Alcoholism claims more women victims



There are more than 2m alcoholics in West Germany. This makes alcoholism the most common disease in the country.

Most and more women are hitting the bottle. They drink nearly as much as mean, although their taste differs.

They go more for liqueurs, and they drink less in pubs and at work and more in the home - often alone.

Women also more often combine drinking with taking tablets.

Average alcohol consumption in West Germany is 149 litres of beer, 26 litres of wine and eight litres of spirits per head.

Of course there is, even among women, hidden alcoholism at work. They take shorts in coffee or thermos

Often they break out into sweats or have difficulties concentrating and try to cover this up to colleagues by saying they stayed up late the night before had a party, or that it is a "woman's illness."

And if the truth gets out, bosses usually respond by threatening dismissal rather than recommending a cure. But this pressure often only increases dependence on drink.

A group of ex-alcoholic women in Frankfurt have got together to form a "cured women alcoholics" circle under the aegis of the Protestant Regional Association for the Treatment of Addictive

here are over 45,000 registered he-

I roin addicts in West Germany -

Dr Oskar Schröder, a ministerial di-

rector in the Bonn Health Ministry, fears

that the "highpoint of the heroin wave

has not been reached yet," Schröder was

recently appointed head of the Drugs

the industrial nations is produced.

peasants how to grow coffee, hops and

vegetables in 30 villages - a modest

start in view of the fact that there are

high UN office.

private donations."

living from."

Thalland.

and last year heroin killed 615 people.

Most of these women say that before they became alcoholics they indulged in "controlled" drinking for months and

Of course it is difficult to pinpoint the moment at which the person becomes addicted. Many women have been in this circle for 10 years and are fighting for themselves and others against a relapse in a society which overwhelms its members with advertising for drink.

Statistics show that every citizen (the statistics include babies) spends on average DM600 on alcohol every year.

Dr Roland Langer of the Frankfurt Bürgerhospital, confirms that the number of alcoholic women is increasing, despite greater conciousness of their so-

The relapse rate for alcoholism is estimated to be as high as 20 per cent. If this is to be reduced, not only medical therapy but psychological back-up measures are urgently needed.

Increasing alcoholism has increased the importance of the advice given by church counselling centres to alcoholics. The addicts counselling centre of the Protestant Church in Frankfurt reflects the big city situation, Frankfurt and its satellites having a population or 1.5m. The range of church organisations advising and counselling addicts is very wide: 73 parishes are involved.

Deacon Sorgenfrei, one of the counsellors, says that one typical aspect of addict counselling in Frankfurt is "the importance of personal help. We also try



Playing with fire

frene Knobel, a 25-year-old Berlin girl who lives in Hamburg, is probably Gen only professional fire-eater. Madama Flama is her stage name, and despite her job she claims to have suffered no more than the odd blister as she travels not

to be up to date in methods of treatment and outpatient therapy. We are open and flexible to new modes of

It is wrong to try to neutralise daily stress by alcohol and tablets. The point is to take joint action against ill-making conditions - and no one knows this better than the women that have been working in the anti-alcohol circle in Frankfurt for the past 10 years.

This does not mean that the problem of alcohol is on their agenda at every meeting. But these women have had similar experiences and so similar questions tend to arise: how can I cope at work? How can I regain the trust of my family? And, finally, how am I to find my place in society?

(Hannoversche Allgemeine, 29 March 1980)

Child labour

their part-time jobs. Jens' daz overtaxes the Federal Republic's powers Sven, works in his friend's gamp regardless of the international imporrepairs drink machines in the gaz tance that West Germany is agreed to a friend who is an apprentice data command. "I get DM15 to DM20 an hour.le Besides, the Bonn Chancellor is in ready almost a fully-fledged metali the midst of a general election cam-

Many children also do paid sat paign. He can afford neither to assume a home - sticking parcels, with dresses and so on. Stress begin for se children after half an hour Olim. children doing this kind of wit under 13 and their mother chin (t work is their own.

Most of the young worken at i ed to keep the money they & themselves. They buy cassette marheadphones, blkes and mopeds, m. furniture for their rooms. Five-legivolving chairs are in at the momen

These children are working for f ence. Instead of doing without congoods, they are losing time for play! for their own childhood - an int able loss. In 1979 the Council of Ec. recommended that more should be t to make parents aware of the effect child labour, which they generally derestimated. After all, children with jobs are only following adults cant

Child labour was made illegal # beginning of the century. In the century children worked in latin mines and small firms. Millions of a dren in the Third World suffer thes fate today.

According to statistics of the in tional Labour Office in Genera, are 29 children working in South Asia, 9.7m in the Far East, 9.1m [4] ca and 3.1m in Latin America. Alix they work like adults, these often do not have enough to est.

have enough work to survive.

Against this background the ind

The Labour Office estimates

Bonn's share of responsibility for the 17m Germans in the GDR. This approach is, however, liable to be

Schmidt bides his time

accused of wishful thinking as long as course of events in and around Iran. there is no clear indication that the Another is the intentions, course and re-Soviet Union might be prepared to toe Herr Schmidt is not the man to shirk the line.

not go he will have given up the chance it might yet do so politically.

The United States, which in Soviet eyes is weakened in both its military and mental powers of resistance, governed by a weak President and involved in a crisis with Iran, has nonetheless summoned the strength to respond drastical-

But Moscow's gravest miscalculation may yet prove to have been its judgment of Bonn, both over Nato's decision to develop a new generation of mediumrange missiles and over the Olympic

The Kremlin's judgment may have appeared for a while to be backed up by controversy within the Social Democratic Party in West Germany and within

But that would have been to underestimate Chancellor Schmidt and his

Continued on page 4

on Moscow invitation Legitimation for this step, including moral justification, was derived from

A WEEKLY REVIEW OF THE GERMAN PRESS

Moscow must be now have realised the negative consequences of the Soviet adventure in Afghanistan, a country it can no longer pacify militarily, although

The Third World countries Moscow has come to regard as its natural allies in the fight against actual and alleged imperialism have pointed accusing fingers and are calling on the Soviet Union

boycott.

powers of stamina. Herr Schmidt endorsed the Nato deci-



Günter Mittag (left), GDR Politbureau member in charge of economic affairs, conferring with Chancellor Helmut Schmidt in Bonn on Intra-German ties. The Chancellor is widely expected to meet GDR leader Erich Honecker soon. (See page 3).

Bonn maintains its policy of building bridges with East

Bonn wants its policy of coming to treaty terms with East bloc countries wherever possible to be kept clear of the eddies of international crisis.

It has every intention of doing this in conjunction with its allies.

This is particularly true of ties with the GDR as regulated by the Basic Treaty with East Berlin.

The visit to Bonn by GDR Politbureau member Günter Mittag, who is in charge of economic policy, is seen by the Federal government as confirmation that the GDR likewise still retains the option of seeking to benefit from ties with West Germany on as normal a

But, if the GDR only retains this leeway because the Soviet Union is keen to convey the impression of business as usual so as to stop Bonn from siding internationally with the United States, this policy should reach its limits before

ISSN 0016-8858

In recent months Chancellor Schmidt's entire policy has been directed at postponing for as long as possible the moment of truth at which it was to be seen whether full solidarity with the United States could be reconciled with Ostpolitik as hitherto pursued.

He was hoping something might happen to alleviate the crisis and has continually built bridges, both nationally and in the EEC, to enable the Soviet Union to relax the tension.

But the Soviet response has so far been none too encouraging. The reply to a personal note to Mr Brezhnev was most unsatisfactory.

This was, in the final analysis, the reason why Herr Schmidt finally failed to reiterate his assurance that he would visit Moscow If only Mr Brezhnev were to renew his invitation.

Circumstances are steadily forcing Bonn to close the gap between it and the United States and Mr Brezhnev has asked whether the Chancellor might like to visit Moscow this summer.

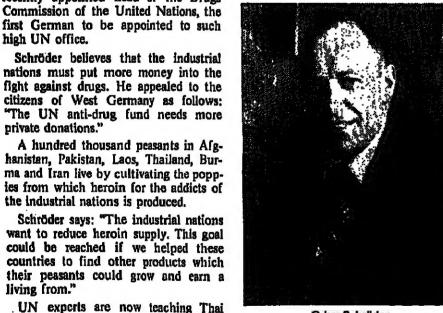
It is Olympic summer in Moscow, Bonn Government has just summoned the courage to advise its athletes not to take part.

Besides, the proposed date shows that Mr Brezhnev is still in no great hurry. Crisis could mount before Herr Schmidt has had time to visit the Soviet capital.

So the Chancellor will have no option but to clarify Bonn's viewpoint beforehand.

graphs to a (Dar Tagessplegel, 17 April 1980)

Fears that heroin scourge will get still worse



Oskar Schröder (Photo: Horst Zimmermann) has received a mere 45m dollars," says

over 800 villages producing poppies in Up to now, the US has shouldered the best part of this burden - 4m dollars. Faced with this enormous task, the Now Washington has had enough of UN's funds are not even a drop in the this and said that in future it will only ocean. "In the past 10 years, the fund contribute 25 per cent of what is paid in

by all other countries. The fund's income will inevitably be cut - despite the fact that Bonn has upped its contribution from DM0.5m to DM2m.

Dr Schröder praises the Japanese shipping industry, which donated 400,000 dollars to the fund. He added that the UN fund would also be grateful for private contributions from West Germans.

The fund's account number is 777, Deutsche Bank, Bonn (UNO Rauschgift Fonds). The German United Nations Society will provide receipts to be present-

Clearly, money alone cannot solve the problem. A number of industrial countries - including France, the UK, the and Japan — have still not signed the 1971 International Drugs Agreement aimed at controlling chemically produced drugs.

And in the UN Commission the poppy-growing countries are mutinying, arguing, understandably, that the industrial nations insist on them stopping poppy production but are reluctant to control their own production of chemi-Horst Zimmermann

(Bjemer Nachrichten, 1 April 1989)

IN THIS ISSUE WORLD AFFAIRS Bonn's decision vital to

Page 1

Page 11

PEOPLE IN POLITICS Genscher in limelight as Schmidt and Strauss keep low profiles

readiness to correct mistakes.

Were the first argument to be nearer

NUCLEAR ENERGY Supplying the wherewithal overseas, and thereby creating a dilemma

whole boycott bid

Nineteenth Year - No. 938 - By air

Helmut Schmidt seems in no hurry to take up Mr Brezhnev's renewed

invitation to visit Moscow. He is only

The foremost is the unpredictable

the challenge he faces in the Kremlin,

but despite his self-assurance if he does

It is an extremely thankless task and

twilight role nor to fail in any mission

So he must first coordinate his moves

with Bonn's allies, and intensive coordi-

nation is required. This alone is difficult

enough, as recent weeks and months

A no less important criterion that will

have decided him whether to accept the

Kremlin's invitation or not is the extent

to which the Soviet Union appears will-ing to go back on a stubborn and

So far we have been limited to con-

ecture in the quest for motives. One ar-

too well aware of the imponderables,

sults of Mr Gromyko's travels.

of full-scale crisis management.

he might agree to take on.

have shown.

headstrong position.

Historians debate differences between Nazism and Italian fascism gument is that the Soviet Union has

openly reverted to brutal power politics and itself rent the romantic veil of de-And every year many children in these countries because they of Another, while not denying what has happened, such as the brusque rejection

Against this background the man appened, such as the brusque rejection of Nato's negotiation offer and the invasion of Afghanistan, assumes miscalculation on Moscow's part, and thus possible doubly reprehensible.

The Labour Office estimates the real figure is the truth, an escalation of tension and an unprecedented arms race would interest the real figure is the truth, an escalation of tension and an unprecedented arms race would interest the truth, an escalation of tension and an unprecedented arms race would interest the truth, an escalation of tension and an unprecedented arms race would interest the truth, an escalation of tension and an unprecedented arms race would interest the truth, an escalation of tension and an unprecedented arms race would interest the truth, an escalation of tension and an unprecedented arms race would interest the truth, an escalation of tension and an unprecedented arms race would interest the truth, an escalation of tension and an unprecedented arms race would interest the truth, an escalation of tension and an unprecedented arms race would interest the truth, an escalation of tension and an unprecedented arms race would interest the truth, an escalation of tension and an unprecedented arms race would interest the truth, an escalation of tension and an unprecedented arms race would interest the truth, an escalation of tension and an unprecedented arms race would interest the truth, an escalation of tension and an unprecedented arms race would interest the truth, an escalation of tension and an unprecedented arms race would interest the truth, an escalation of tension and an unprecedented arms race would interest the truth, an escalation of tension and an unprecedented arms race would interest the truth, an escalation of tension and an unprecedented arms race would interest the truth, an escalation of tension and an unprecedented arms race would interest the truth, an escalation of tension and an unprecedented arms race would interest the truth, an escalation of tension and an unprecedented arms race would interest the truth, and escalation of tension and the truth and the truth

A Transaction

Lambsdorff opens Hanover Fair

Bonn Economic Affairs Minister Count Lambsdorff (second from left) takes a closer look at a Brazilian commercial vehicle engine exhibited by one of 170 Brazilian exhibitors at the Hanover Fair. He was accompanied by Brazil's Industry Minister Joac

B WORLD AFFAIRS

Bonn's decision vital to whole boycott bid



The Bonn Government is sure to recommend that the West German National Olympic Committee boycott the Olympic Games in Moscow.

And the NOC, despite contradictory comments by officials, is likely to agree to the recommendation.

Since the American Olympic Committee has agreed to President Carter's demand and decided not to send an American team, the question now is: are the Olympic Games dead?

A decision in West Germany favouring the boycott is bound to affect other National Olympic Committees in Western Europe. Similar action by them would reduce the Games to a rump that could hardly lay claim to have gathered together the young people of the world.

Moscow will not then be able to lay claim to be taken seriously as an international test of amateur sporting prow-

A boycott of Moscow does not necessarily mean curtains for the Olympic Games as a whole. Cries of wolf as the boycott became an increasingly distinct possibility were designed for immediate rather than long-term effect.

It is hard to imagine the East bloc forgoing either partly or substantially what is virtually the only internationa level at which it can demonstrate "quality" and world's best performances.

In all probability the next international sporting encounters will be marred by East bloc counter-measures, but the Soviet Union is unlikely to stay away from the 1984 Los Angeles Olympics

The Soviet reaction to US Secretary of State Vance in Lake Placid may well be typical of how the Russians will behave

There were noises from the Soviet team management that major competitors, such as the ice hockey squad, could be withdrawn in protest.

But after phone calls to Moscow it was decided not to resort to such drastic

Show of sporting prowess Important for Moscow

The international demonstration of its sporting prowess is much more important to the Soviet Union than a national boycott or even a boycott of the entire

There are signs that some members of the International Olympic Committee may be considering pulling the rug from under a Wostern boycott by amending the rules to allow individual competitors to take part as well as official teams sponsored by individual National Olym-

nic Committees. But an Olympic Games contested by Washington felt unable to do so and the individual competitors would be a rumn total aid to Turkey was less than had affair in equal measure if sports associabeen envisaged.

tions no longer nominated teams. Nomination is the crucial criterion, not whether teams take part shouldering

flags or to the accompaniment of natio-

If everyone is entitled to take part, and not just those who have qualified in reliminaries of some kind or other. Olympic competitors would be the keenest, but not necessarily the best.

International sporting events are not dead, nor are the Olympic Games. What has died is the idea of sport separate from politics and other dirty work, sport as an unsuffied international link.

The demise of this idea is not exactly new either. In the past the Soviet Union has chosen time and again not to compete in sporting events on political

But past occasions were all clad in alibis designed to prove that the basic idea of sport leading a separate existence of its own still held good.

Afghanistan has now served notice. unmistakably and includtably, of the reality. Sport has submitted to the primacy of politics.

It had to do so, much though one might lament the fact, and although one might wish there were a field in which people could compete with one another independently of political hatred and the hue and cry (and although sport might be considered a suitable field), that is a dream that has been spoilt since long efore Afghanistan.

It is more conducive to the sporting

The decision by the major Western

been somewhat overshadowed by the

Olympic boycott issue and trade restric-

A full-scale foreign-exchange support

programme has been agreed on. It will

comprise \$1.16bn this year for a Nato

country on the pact's south-eastern flank

that is breathing heavily, to say the least.

The rescue bid on Turkey's behalf

Finance Minister Hans Matthöfer and

his state secretary Manfred Lahnstein,

set about masterminding the salvage

operation with energy and skill even

though it was hardly in keeping with the interests of their portfolio, as it

Herr Matthofer acted as an Atlantic

and a European politician, showing greater breadth of vision than a mere

Finance Minister anxious to balance his

In his role as Finance Minister he is

going to have to foot part of the bill.

and he knew from the start how diffi-

cult it would be to squeeze another

The Bonn Government would even

have been prepared to dig deeper into

its coffers. It would have contributed

more than \$300m if the US government

It is greatly to be regretted what

\$300m from the 1980 Bonn budget

had been willing to follow suit.

coordinated by Bonn, deserves more attention than it has so far been given.

tions with Iran.

in economic terms.

countries to bankroll Turkey has

idea of honesty and cleanliness not to forget the reality for the sake of ideals. There is in any case a great deal of hypocrisy in sport.

And there has been no shortage of it in advance of the Moscow Olympics. The amateur spirit has been tarnished anew by athletes who have lamented that their prospect of making a mint of money out of Olympic honours from advertising and the like has now been rested from them.

Officials who haughtily claim they are impervious to political influence (yet have banned Taiwan and South Africa from international sport on political grounds) have contributed precious little towards offsetting dissatisfaction with double standards among young people.

The Olympics may not be dead, but a fair share of hypocrisy is, and one can but hope that the tussie over whether or

Matthöfer'an

architect' of

Turkish rescue

ceed in developing a sufficient head of

At a time when there is constant talk

of the indispensable need for solidarity

in the West, this massive financial back-

ing for Turkey, a fellow-member of

The \$300m Bonn is contributing is

not chicken feed. Nor for that matter is

the \$100m the French have agreed to

It costs nothing to boycott the Mos-

cow Olympics but a packet to stabilise

Turkey, which is on the brink of eco-

nomic ruin and threatens to cease to be

This aid to Turkey is the first effec-

Maintaining the programme's impetus

and leading it to a successful conclusion

will be no easy task, Resistance must be

overcome (and will continue to need

oming) in Germany and elsewhere.

A number of Social Democratic MPs

in the Bonn Bundestag are reluctant to

lend support to the Conservative Demi-

But one is bound to wonder whether

they would prefer to wait until civil war

breaks out in Turkey or the military take

over and rule the country in their own

What is more, funds earmarked for

tive bid to contain the crisis triggered by

the Soviet occupation of Afghanistan.

an effective Nato partner.

rel government in Ankara.

But even so, Ankara now has funds at . Ankara must be pruned from other

its disposal and is in a position to stage. Bonn Government expenditure currently

an economic recovery bid should it suc- included in the budget estimates: states

Nato, ought not to go unnoticed.

not to go to Moscow will soon on an end. ..

Discussion of the "world's meste derful matter of 'no importance" but much too long overshadowed one of world's foremost matters of some m; allies were showing their teeth.

The matter in question is Afelian and the Soviet policy that lies behild disturbance of the neace.

Politicians, who have manoeuved! long enough in minor thestre, a: now find time to coordinate month reaching measures to counter \$2 expansion.

The boycott decision may have be advantage of sending a fresh bara: loint endeavour to lift the for of do and half-truths. But that can, of com be no more than a start.

B; von Location

They will then no longer be swill: for spending at home, which will ist! to the linking of the entire Bunders by any stretch of the imagination. What makes matters even more at

cult, Turkey is far from both econor: and political stability. Its internal discsion is apparent from vocal protect lodged by Turkish organisations in We Germany against the proposed aid pr gramme.

Yet the rescue bid is still in its en days, as are the sacrifices the Tute government will have to ask people? Furkey to make.

The attempt niust nonetheless he in dertaken. We must try to ensure the Ankara remains a methber of the Wo tern alliance, and the financial suppl is by no means the end of the mater. Public opinion in West Gente

must accustom itself to Turkey remoing dependent on aid from without the years shead. Heinz Murman (Kölner Stadt-Anzeiger, 17 April 18

The German Tribunt Plublisher, Friedrich Reinecke: Editor in Chel. (*) Heinz, Editor: Alexander Anthony, English intelli-sub-editor: Simon Burnett. — Distribution Manager

lemburg 76, Tel., 22 85 1, Telex:

Printed by Druck- und Verlagshaus Friedrich Bremein Blumenthel: Distributed in the USA by AALUNGS, Inc., 540 West Sats Co. 'AR articles which THE GERMAN TRIBUNE reprid

All articles which THE GERMAN TRIBURE republished in cooperation with the editorial saling and in a second republished in the property of the republic of the

In all dorrespondence please tudite your allow the month. supper in the wrapper it estertake above your address.

INTRA-GERMAN AFFAIRS

New horizon as top GDR official visits Bonn

member of the GDR Politbureau A had had discussions with Chancelfor Schmidt in Bonn following a visit to the Hanover fair.

High-ranking GDR officials have often visited the fair, but the subsequent talks between Gunter Mittag and Herr Schmidt marks a new development in intra-German relations.

Of course it is no accident that this meeting is taking place now. The cooling of East-West relations following the Soviet invasion of Afghanistan meant that the talks, planned for this spring, between Helmut Schmidt and GDR leader Erich Honecker, were postponed.

Both sides wanted to avoid the impression that they were cosily holding intra-German talks while their main

The less spectacular visit by Günter Mittag to Bonn can certainly be regarded as a substitute for the postponed a policy of contempt for manking Schmidt-Honecker meeting - even though it was planned at a time when Schmidt still intended to visit the GDR.

The fact that Mittag is visiting Bonn whereas hitherto it has mostly been Bonn ministers who have visited East Berlin or Leipzig, shows which side is more interested in this meeting.

The economic situation in the GDR is very poor. Increasing costs of raw materials and energy, heavier defence expenditure and unsatisfactory increases in productivity have made the GDR more dependent than ever before on Western

As US President Carter has reduced trads with the USSR and expects his allies to follow suit, the GDR leadership has come to realise more strongly than ever how important are its trade with West Germany and the many treaties bringing in deutschemarks between Bonn and East Berlin.

Mittag's visit to Bonn is aimed not only at ensuring that there should be as little damage as possible to relations in the next months but quietly to build up these relations.

Mittag has had a remarkable career. His experience and his manner mean that he is the man in the Politbureau with whom such level-headed and effective Western politicians as Helmut Schmidt and Minister of Economic Affairs Count Lambsdorff can best talk shout East-West relations.

As one observer put it: "He discusses the matter in hand without ideological

Since the death of Honecker protege Werner Lamberz and the sickness of Hermann Axen, Gunter Mittag of the top GDR officials has most experience of the West. For years he has been conterned with more than just the internal development of the GDR economy.

He has travelled extensively, to Japan and France for example, in efforts to trengthen the GDR's econd with non-Communist countries.

Mittag not only enjoys Honecker's confidence. He also has a good reputation in Moscow. In the years of transition from Ulbricht to Honecker, Mittag laded from the scene. Five years after Ulbricht's departure, he came back into the fold, taking over high government posts again. Many observers believe that he had Soviet pressure to thank for this

comeback. Günter Mittag was born on 8 October

1926 in Stettin. At the end of the war. he was an 18-year-old railway worker. He immediately joined the KPD (later the SED, Socialist Unity Party) and worked at first in the Railway Workers'

Up to 1951 there are gaps in his curriculum vitae. It could be that he spent some time training as a cadre in Moscow. At any rate, his advancement was rapid — at the age of 27 he was a departmental leader in the SED Central

In June 1962, at the age of 35, Mittag became Secretary for Industry in the party apparatus and thus one of the most influential economic officials of the SED. Then came the working out, introduction and failure of the New Economic System, which Walter Ulbricht and many economic officials hoped would lead to a more flexible system of planning.

Mittag and Erich Apel, director of the State Planning Commission, wrote most of the theoretical articles on this reform.

When the reform was diluted and the Soviet Union's import requirements strained the GDR economy to breaking point, Erich Apel locked himself in his office and killed himself with a gunshot in December 1965. Mittag did not go to this extreme. He took part in the socalled second phase of the new system and later in the Economic System of Socialism - both deviations from the dream of a socialist economic system which, by "economic levers", was meant to regulate itself.

In September 1966 Mittag became a full member of the GDR Politbureau.



He was now right at the top. But seemed that he had lost some of his clan, even though he did not express hs disappointments. Later he once said that no one had the right to take his own opinion as the criterion and under the guise of a scientific approach to "bypass the party's main direction." This was a reference to the training of scientists but sounded like a summary of his own experience with the New Economic Sys-

In October 1973 Horst Sindermann. on whom great hopes were pinned at the time succeeded Willi Stook as President of the Council of Ministers and Mittag resigned his post as secretary in the Central Committee to become Sindermann's deputy. This was not necessarily a step up, because the Council of Ministers is an executive organ; the decisions are made by the party apparatus.

Werner Krolokowski, an inveterate dogmatist, became secretary for industry. Three years later, he and Mittag swapped lobs: Militag again became secretary ndustry, Stoph President of the Council of Ministers. Krolokowski his deputy.

Stoph has been ill for some time and Krolokowski, as his deputy, has better chances of succeeding him and thus becoming No. 2 in the state.

But Mittag has also consolidated his position, as his nomination as member the State Council last June shows. Miftag's task is similar to that of a captain who has to steer his ship between

reefs with the engines weak, the rudder failing and the sea stormy.

Even in normal times, the GDR economy has its hands full correcting planning errors and stimulating growth, For past years it has had to cope with the additional problem of increasing raw materials prices and corresponding trade deficits. For oil imports from the Soviet Union alone, the GDR now has to pay 4.5bn East German marks more than in 1971. As the SED's policy is to keep prices of basic foodstuffs, wages and services stable, the state has to subsidise these sectors to the tune of more than 16bn East German marks a year.

The SED leadership is doing everything it possibly can to cope with this malaise. It is relying on rationalisation, modernisation, imposed technological progress, organising industry into large units (Kombinate) increasing exports and reducing imports.

It is doubtful that these measures will bring the relief sought. It would at any rate be disastrous for the GDR economy if its crucial relations with West Germany were to be broken off as a result of nternational tension.

The Bonn and East Berlin governments made haste to complete the new transport agreement, which should be signed this month, before West Germany decides on the Olympic boycott issue. The GDR will get DM500m for the building of the autobahn crossing point at Wartha/Herleshausen, extending the Berlin-Helmstedt autobahn to two lanes, and extending the Mittelland canal; this sum is over and above the payments already agreed on.

In 1980 the GDR will get DM1.3bn from Bonn for transit visas, autobahn construction, extension of canals, the removal of waste, rubbish and sewage. Then come income from visits and travwithin the GDR by West German citizens, difficult to put a figure on but about DM300m; about DM130m for reeasing prisoners and re-uniting families.

East Berlin also has a special interestfree overdraft facility of DM850m this represents a saving of interest of If there should be a further cooling in

necessarily be endangered. Much is based on long-term agreements and most is also in the interests of West Germany. The present situation has underlined that intra-German agreements and economic relations have led to a complex network of ties which cannot simply be disentangled even in times of crisis.

The Federal Republic of Germany is tghe GDR's second-largest trade partner.

Keeping the German-German line open. (Cartoon: E. M. Lang / Süddeutsche Zeitung)

Intra-German trade this year will be worth over DM10bn. There are dozens of factories and plants in East Germany built by companies from West Germany and West Berlin - and spare parts will continue to be needed for them: chemical and steel works, foundries and granulation plants, furniture and meat factories and many others.

The GDR not only wants to maintain but to extend these connections. And it looks as if the power-station project proposed by the GDR plays a key role here. The GDR wants West Germany to built a coal power station for it. This power station could help in the electrification of East German railways thus saving diesel oil and coal.

It would be paid for by East Germany supplying electricity to West Berlin and it looks as if the GDR is willing to allow an electricity sharing system be-tween West Germany and West Berlin - a connection West Berlin urgently

In February Chancellor Schmidt turned down the idea of negotiations on this and other projects because the time was not right. Western observers expect Gunter Mittag to bring these matters up in his talks with Schmidt. There is no doubt that such a project, though expensive, would be highly interesting for West Berlin, and the opportunity should certainly be taken to note it down on a list of subjects for negotia-

Another relevant problem is the socalled swing credit in intra-German trade. The original purpose of this was to allow both sides scope for short-term fluctuations in supplies and payments: However, this system has long since degenerated into mere preferential credit for the GDR.

There have been several attempts to reduce swing and there are due to be negotiations in the first half of this year on a reduction of swing from 1982 onwards. At the moment these negotiations could only be to the GDR's disadvantage and it will probably therefore attempt to postpone them for as long as possible. And the Bonn government will till the general election

Both sides are on slippery ground. It looks, though, as if the GDR wants to make maximum use of the little scope it has within the East Bloc.

The East German Government cannot feel too comfortable about the situation. The other East European states regard relations between the two German states, which appear to be more stable

1 1 1 1 Continued on page 8 man A.



Lines clearly drawn for crucial State poll

Election campaigning is in full swing in North Rhine-Westphalia, where voters go to the polls on 11 May. More than 12 million voters are eligible to cast their votes in a key state assembly poll five months ahead of the October

All parties are quick to deny that the North Rhine-Westphalian elections will in any way be a pointer to the outcome of the Bundestag poll, but these denials mean no more than that the parties are unsure of their prospects in the Rhine and the Ruhr.

None of them want to nail their colours to the mast, but once voting is over they will all be madly speculating on the likely outcome of the 5 October

The fronts are clearly drawn. The Social and Free Democratic coalition in Düsseldorf, led by SPD Premier Johonnes Rau and FDP leader Burkhard Hirsch, is determined to retain power.

To oust them the Christian Democrats, led by Heinrich Köppler (until his untimely death of a heart attack on 20 April) and Kurt Biedenkopf, need to gain an absolute majority.

The two major parties are following different strategies at different levels in their bld to decide the outcome.

The Social Democrats are doing what all parties who can lay claim to a popular Bonn Chancellor have always done. They are setting great store by Helmut

This is their best bet of papering over the fact that Dusseldorf Premier Johannes Rau has not made much of a reputation for himself even after 18 months in office. Heinz Kühn, his predecessor, was in another category alto-

The SPD also field arguments relevant to Bonn as to why voters must ensure continuation of the SPD-FDP coalition in North Rhine-Westphalia.

If North Rhine-Westphalia were to go Christian Democrat the present Bonn government would be in the minority in the Bundesrat, or upper chamber of the Bonn Bundestag,

Helmut Schmidt would then be unable to govern in Bonn and it is up to voters in the Rhine and the Ruhr to. help keep Franz Josef Strauss out of the Bonn Chancellery by voting for Johannes Rau in North Rhine-Westphalia, the Social Democrats say.

Thus the SPD has opted for the classic approach of calling on voters to vote for B as a gesture of support for A, whereas the CDU has chosen to fight the campaign on state issues.

The Christian Democrats are critical of Herr Rau and the work of a somewhat laded SPD-FDP coalition. Their specific points of attack are education (comprehensive schools), indebtedness, bureaucracy and energy policy.

The SPD is accused of criminal negligence in failing to forge ahead with the construction of coal-fired power stations. It is also said to be given to double talk on atomic energy.

The CDU reckons the present state government is jeopardising the industrial future of the Ruhr, and between Duisburg and Dortmund this is an argument that will always be given an attentive

Forecasts of the election outcome are a risky business. Much will depend on the turnout, on the showing of the Greens (as ecologists dub themselves) and on the voters' reaction to the death of North Rhine-Westphalian CDU leader Heinrich Köppler.

Will sympathy result in electoral gains? His illness certainly motivated CDU fieldworkers to canvass even harder for their party.

In 1975 the state election furnout was 86 per cent. At present there are no signs that this record will be equalled, let alone surpassed.

Yet a high turnout is the key to SPD success, as the party well knows. Mobilising voters in the Ruhr is thus the prime objective.

The Social Democrats' campaign slogan is merely "Go and Vote?" There is no mention of specific political objectives but it obvious what worries the SPD.

Many SPD voters failed to turn out in

both the European Assembly elections last June and last autumn's round of local government elections - to the benefit of the CDU.

In Baden-Württemberg, where the SPD fared none too well in state elections recently, turnout was unspectacular too, while campaigning is sluggish in the Saar, which goes to the polls a few days before North Rhine-Westphalia.

People in the Rhine and the Ruhr are a level-headed lot. Will the parties succeed in motivating them to flock to the polling-booths?

The entire climate of home affairs is no more than lukewarm at present. Social Democrats are using Shadow Chancellor Franz Josef Strauss as a whipping boy to canvass support.

Contrary to their original intention the Christian Democrats have accordingly decided to phase down Herr Strauss's campaign commitments. In the last four weeks of the North Rhine-Westphalian campaign he will make only eight speeches, mainly in safe country areas.

Unlike Bremen or Baden-Württemberg, bastions of the SPD and the CDU respectively, no one party can expect to gain an absolute majority in North Rhine-Westphalia,

So the Greens, were they to scale the five-per-cent hurdle and enter the Düsseldorf state assembly, could wreak more havoc in North Rhine-Westphalia than elsewhere.

It is by no means impossible, although far from probable, that the Greens might prevent either side from gaining the 101 seats needed to form a majority government.

Then turmoil would be unleashed indeed, but the Greens are more likely to fall foul of the five-per-cent clause, in which case their votes will be shared by

The CDU is more likely to benefit from this share-out than the SPD, while the FDP, which polled 6.7 per cent last time round, stands a chance of political survival, although it is by no means out of the danger zone.

Anything could happen. The reins of government in Düsseldorf could well change hands. Then again, they might

As in Lower Saxony, the CDU would then have gained an absolute majority of seats without the backing of an absolute majority of votes cast. So a few thousand voters could well decide the outcome, Wolfgang Mauersberg

(Hannoversche Allgemeine, 14 April 1980)

Continued from page 1

sion not, as Soviet propaganda subsequently claimed, so as to have shown himself willing to oblige the Pentagon.

He was genuinely worried that manufacture and deployment of Soviet SS-20 missiles were assuming alarming proportions from Europe's point of view.

At the same time it was mainly his government that persuaded Nato to combine the decision to rearm with an offer to negotiate a stop to the missile

The Soviet Union also assiduously in Washington) what was clearly indicated in the communique issued after the January consultations in Paris between Helmut Schmidt and Valery Giscard d'Estaing.

The West German and French leaders had pointed out that it was up to the Soviet Union to create the conditions that would enable the Moscow Olympics to go ahead as planned.

Moscow would need to withdraw from Afghanistan, but this could only lead to even greater confusion in the United

This was because had set his ultimatum deadline too narrow, not even allowing the Soviet Union a theoretical prospect of at least starting the with-

So Mr Brezhnev's Invitation has not been extended to a politician unsure of himself or likely to lose much sleep over where German priorities lay.

The circumstances of crisis in Afghanistan and Iran have proved testing for both Nato in general and ties between Bonn and Washington in particular, but

Opinion polls have shown that West Germans favour detente by an overwhelming majority, but although they. are concerned to keep the peace there is not a majority in favour of policies

without or against the United States, Any attempt to carry out policies of this kind would be sure to lead to the collapse of the Bonn coalition led by Herr Schmidt and his Foreign Minister Herr Genscher, William

The Chancellor has reminded the

Soviet Union of its share of responsibility in Iran so as to dispel the last doubts as to where Bonn stands.

On the UN Security Council, Moscow condemned the taking of US hostages. and called for their release, yet the Sovi-Union prevented a later Security Council decision in favour of imposing sanctions on Tehran.

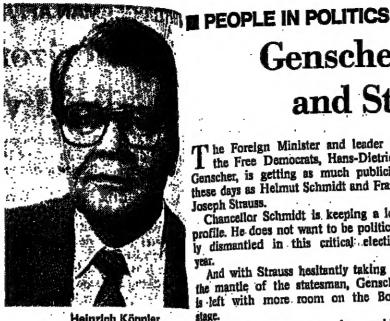
The Kremlin would be badly mistaken if it were to believe it could warm its hands at a fire lit by a criminal and likely to set the entire world in flames.

Whether or not Herr Schmidt visits Moscow will not depend, as SPD leader nerves, maintains, on an Olympic hoycott.

To resolve crises their causes must be cured, not their symptoms. If Mr Brezhnev does confer with Herr Schmidt he can be sure to be at the receiving end of some plain speaking.

The Chancellor is not a cold warrior but he is not given to standing to attention either - neither to Messrs Brezhnev or Carter nor to the views of his party, the Social Democrats. Hans Schmitz

(Kölner Stadt-Anzeiger, 19 April 1980)



(Photo: Marianne von der Luch

campaign

North Rhine-Westphalia, died & month only three weeks before assent elections in his home State.

He led the Christian Democrats of in the campaign, but had a heart stat over Easter and was taken to a Dist. A spokesman for the CDU side

Christian Democrats in North Rhis-Westphalia were shocked by the men. Köppler had intended taking mann

break from electioneering. But his heart let him down a wife tion eased the pain so much that alers few days he was back receiving to paign managers at his sickbed.

Signs of improvement were deeple. however. He died on the eve of a la mid-term poll in a general election [6]. The many posts he held will such

have worn him out. He was deput chairman of the CDU at national lend chairman of the executive committed the North Rhine-Westphalian CDU s well as leader of the party's Rhinched

He was also Shadow Premier and Op position leader in a State assembly P that not for nothing has been dubbel! Bundestag election in miniature.

His life story was neither adventure nor problematic. He always kept to balance, partly due, perhaps, to his no as a professional Roman Catholic, at h dubbed himself.

From Catholic youth leader in Wie baden, in 1946 he rose to general section tary of the Central Committee of Ge man Catholics, a post he held for 1956 until 1965.

He skirted membership of the Hills Youth by active service, as it were. first working on the land after the then read law at Erlangen and Mainz He embarked on a political career

1949, going to Bonn as private secretary to Bundestag Speaker Köhler. But he di not become a Bonn MP until 1965.

ister Ernst Benda appointed him padis long before the Afghan crisis. went into state politics in Note This could allow us to conclude that

litical adversaries.

Genscher in limelight as Schmidt and Strauss keep low profiles

he Foreign Minister and leader of the Free Democrats, Hans-Dietrich Genscher, is getting as much publicity these days as Helmut Schmidt and Franz Joseph Strauss. Chancellor Schmidt is keeping a low

profile. He does not want to be politicaldismantled in this critical election And with Strauss hesitantly taking on

the mantle of the statesman, Genscher s left with more room on the Bonn

Censcher

seems to be making

speeches and giving interviews every-Death during where while others remain silent. On Genscher advocates a tough, uncompromising policy towards the Soviets. Now he and basically he slone has to rescue the FDP from the LT einrich Köppler, 54, CDU leaker dangerous maelstrom of the three forth-

Can he do all this on his own? The FDP leadership wants to play down the idea of a duel between Schmidt and Strauss and replace it with the concept of a trolka of three dominating political figures - in which Genscher plays an equal role.

In truth Genscher is in danger of behad probably died of a second heats coming Bonn's major entertainer, if not tack after an encouraging recovery its sole entertainer. He uses the chances of a good master of ceremonies in innumerable election campaign appearsaces and by means of statements via puty headquarters or the Ministry of

in the cabinet, he reigns alongside Helmut Schmidt and defends the bastions against the left. He talks with foreign ministers and ambassadors from every country under the sun. Can a politician survive such a gruelling pro-

Genscher, the great integrating figure within the FDP, certainly need not complain about lack of profile. But is it the right profile? Genscher represents the FDP more than any other party leader can claim to represent his party. But this also means that the FDP is meastred against Genscher.

The FDP must surely feel rather swkward when it hears its lord and master constantly being praised by the Opposition for his "tough line" in foreign and disarmament policies, when conservalives describe him as the "hardliner" of the Federal Republic of Germany.

Has he put the brakes on detente without considering many of his FDP

Genscher does not see it in these tems, at least not today. Genscher inerprets his attitude as follows: "The Foreign Minister cannot take electoral insiderations into account."

He says he is now doing no more and unstoppable. At the age of 25, Kohl, a law 60 less than what a German Minister of graduate who was born in Ludwigshafen Foreign Affairs has to do in this situawas a member of the Rhineland Palatition. And besides the formula of balance Three years later CDU Interior wing of power as the condition for detente nate Land Executive of the CDU. the Land CDU and from 1966 to 1973.

Rhine-Westphalia.

In North Rhine-Westphalia he show in the first SPD/FDP government in 1969 and Foreign Minister when Helmut schmidt succeeded Willy Brandt, was and consideration were always typical of the Brandt-Scheel ostpolitik from the start. Genscher, who became Interior Minister

Genscher says that he was not sceptical but level-headed about it. He said he



always believed Soviet policy was expansionist in tendency and Moscow's present neo-imperialist approach of towards the Third World confirms him in this analysis.

But this does not affect his willingness to negotiate - given a balance of

With the Afghan crisis Genscher. from being the administrator of foreign policy, became its guardian and the censor of aberrant nuances in the case of Wehner and Brandt. He has, in his opinion, few differences with Helmut Schmidt, in foreign policy or in other

He says that his relationship with the Chancellor has been "an uninterruptedly positive development." Genscher's relations with the SPD as a whole are not so good and for him the question of the future of the coalition depends largely on the future shape of the SPD.

He does not say this in a headmasterly way. But he must take the future development of the SPD into account as he soberly works out plans for the

Genscher's job as Foreign Minister brings greater burdens than ever before. And at the same time he is the linchpin in the FDP election campaign. This is an almost incredible accumu-

lation of tasks. How far can he push himself? Where is the limit? Genscher himself does not seem to be worried about his ability to bear these burdens. It may seem like a contradiction, but the

Telmut Kohl, leader of the CDU/C-

SU Opposition was 50 on 3 April.

Like his predecessor as leader, Rainer

Barzel, he has already climbed the

heights and plumbed the depths of a

He failed to become Chancellor

though he came very near. In the last

election, the CDU/CSU was 200,000

This disappointment rankled with

Helmut Kohl for a long time, making

him bitter and uncertain and almost dri-

ving him into isolation. Last summer he

resigned as Opposition Candidate for

Since then, it has been as if he has

After painful political and personal dis-

appointments Kohl is now beginning to

Up to 1976. Kohl's rise had seemed

From 1963 to 1969 he was leader of

Meler's government, Kohl was the real

power in the Land. When he became

Prime Minister in 1969 this was no

more than a confirmation of his leading

As Rainer Barzel's rival, he stood for

the post of CDU leader in 1971. This

leader of the CDU in his Land.

and undisputed position.

votes short of an absolute majority.

the Chancellorship.

political career by the age of 50.

constant and repeated warnings to him to look to his health in recent years seem to have given him new strength.

He feeds, physically and psychologically, on the realisation of his own limits. He has reduced the number of entries in his appointments diary and he tries to keep weekends free - for reading documents, not for relaxation. More important. Genscher has come

to realise that his strength is not unlimited. This has given him greater composure, the ability to withdraw into himself in the midst of turbulence. He remains constantly vigilant, as determined as ever to be everywhere and know everything, even if it has to be by tele-

But he has also learnt that the government and the party will have to get by without him some time and the thought no longer perturbs him - he will then just be an ordinary MP or work as a lawyer in Bremen again.

He cannot say when this will be, though. It is not in his view a question of age. He says every man has creative phases, which come to an end some time. Six years ago he was determined to leave the government at the end of the then that session of parliament. But when Walter Scheel became President, Genscher had to, and wanted to, stay.

He has now been party leader for 61/2 years and a government minister for 101/2 years. He knows that "there are certain offices to which one cannot go on giving infinitely."

Now, as he faces his toughest ever challenge, he feels in fine form. This may be normal for a Foreign Minister, even in times of heavy pressure. But for an FDP leader who in past years has.



Hans-Dietrich Genscher

alone, climbed giddy heights and suffered severe blows it is nothing short of a

Defeat in Lower Saxony, recovery in Hesse, neck-and-neck in Schleswig-Holstein, the sigh of relief in Baden-Württemberg: defeats and victories in the FDP are put down not exclusively but largely to the account of the party

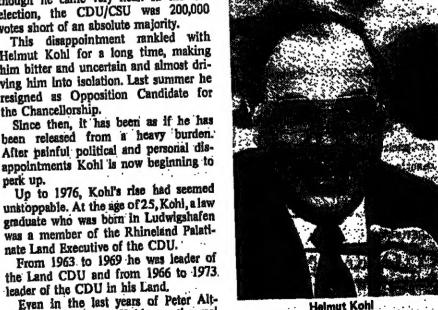
And this is the great risk for Genscher. If the FDP should falter on the Szar or fail to defend its bastlon in North Rhine-Westphalia, then his star will wane. So despite his new found composure, Genscher has to fight.

This is what drives him to appear constantly on the political stage. There he does not act as the gifted statesman destined from birth to make history.

Will power, energy, credibility and an uncanny sense of what is tactically necessary make Genscher a unique phenomenon in German politics. He has never been a daredevil - more a man who has made walking the political tightrope an art form. Thomas Meyer

(Frankfurter Aligemeine Zeitung für Deutschland, 5 April 1980)

Kohl begins to overcome disappointment



Helmut Kohl

(Photos: Marianne von der Lancken) was a trial of strength. Two years later, the leadership of the party fell into his lap, so to speak.

After the 1976 general election, Kohl resigned as Prime Minister and moved

to Bonn to take over as leader of the Opposition. He found the going in the Bundestag tough. In Mainz he had been the undisputed master but in Bonn he not only had to cope with the Chancellor and the coalition but was also plagued with quarrels in his own party.

The CSU's Kreuth resolutions led to a trial of strength with CSU leader Franz Josef Strauss which almost destroyed the

The stronger and louder the criticism of his weakness as a leader became, the more sensitively Helmut Kohl reacted. withdrawing into a small circle of confidants who did not always give him the best advice:

Now that the problem of the Shadow Chancellor has been resolved, Helmut Kohl is becoming his old self again. He is more relaxed, self-confident and composed, and he is regaining his former political force.

The dream of the Chancellorship is has probably flown for ever, even though he would still be young enough for this office in four or eight years.

By then there will be other Land Prime Ministers in line for the job. Now he will probably remain leader of the Opposition, regardless of the result of the Bundestag election.

And there is many a post one can imagine Helmut Kohl filling.

- Werner Bollmann (Stuttgarter Nachrichten, 3 April 1980)

TRADE

International oil marketing plan ready, but 'no need for drama yet'

here is no need to be over-dramatic L about energy supplies now the Iranian crisis has come to a head, says Bonn government spokesman Armin Grünewald.

Dismissing rumours that the government planned to ration motor fuel and heating oil, he admitted that Bonn was increasingly concerned about energy

But the Economic Affairs Ministry reassuringly reported that emergency tanks held a larger than usual contingency reserve of oil to keep the country going if supplies were interrupted.

All over the world larger reserves of crude oil and refinery products have been built up than ever before. In West Germany reserves should last 120 days.

Oil companies reckon there is no real difficulty in getting hold of crude oil at present. But when supplies are short the price goes up. Had it not been for events in Iran this trend would have levelled off for a while

They are reluctant to forecast the extent to which they might be able to offset a substantial shortfall, let alone a complete breakdown in supplies from

Last year Iranian oil made up 10.7 per. cent of West Germany's oil consumption. In the first quarter of 1980 it accounted for nearly 15 per cent.

DIRECTORY

THATE

GERMAN

Special Service for

Published Annually

Over 200 Pages

FIRM NAME

ADDRESS

Export-Import-Industr

would automatically trigger an international crisis plan providing for market controls. Similar contingency plans have been drawn up the event of sanctions against the Soviet Union.

West Germany relies on the Soviet Union for more than seven per cent of its oil supplies too when refinery products are taken into account as well as

What, for that matter, about supplies from Libya? Saudi Arabia is Bonn's largest oil supplier. Libya comes a close second. Then come, on the basis of last year's figures, Nigeria, Britain and Iran.

Colonel Gaddafi, the Libyan leader. recently announced in a German TV interview that no country could be sure of always receiving supplies of Libyan oil. He continued to regard oil as a political

There was no question of supplies to West Germany being in any doubt at present, though, since relations between the two countries were good.

Crisis arrangements have been drafted by the International Energy Agency, Paris, and all major industrial countries except France have agreed to abide by

These contingency plans come into effect the moment any one country reports a shortfall of seven per cent or

The complete directory of the most important

Over 3,000 German firms engaged in ex-

All Foreign Consulates in Germany.

Banks with Foreign Departments.

Technical Services and Consultants.

(All classifications in English.)

if you want to establish contacts with

Germany, then you need the

TRADE DIRECTORY

PLEASE FILL IN AND RETURN

TRADE DIRECTORY GERMANY

Schoene Aussicht 23, D-2000 Hamburg 76, W.Germany

Enclosed is payment for ______volume(s) of the TRADE DIRECTORY • GERMANY

Price \$ 10.00 U.S.

(Incl. package and airmall postage)

Freight Forwarders.

Insurance Companies.

All Chambers of Commerce in Germany.

port and import. The addresses of the

manufacturers are listed under product

German exporters and importers

ORDER YOUR COPY NOW

TRADE DIRECTORY

GERMAN TRADE 1979/80

of Manufacturers, Exporters and Importers

A shortfall of seven per cent or more more. Then all member-countries must pool supplies, both imports and domestic production.

A wide range of precautions have been taken to ensure that pumps do not run dry in West Germany. Such ample supplies have been stockpiled that a shortfall of one third could be offset for a year without restrictions needing to be

But the government would not like to make immediate use of the 90-day stockpiles oil companies have been required to keep in hand. The Economic Affairs Ministry plans to offset a shortfall first by saving energy.

In keeping with Western contingency plans Bonn would impose a variety of restrictions on energy consumption. Administrative arrangements have been made for a three-stage plan, details of which were disclosed towards the end of

A fairly relaxed approach is envisaged in the event of a shortfall not exceeding 15 per cent. There will be appeals to save energy, speed limits and weekend driving bans.

Moves at this stage will be concentrated on pruning private consumption, making as few inroads as possible into industrial and commercial consumption.

Oil companies will set up a clearing house facility to cope with difficulties encountered by individual firms.

If this state of affirs lasts for any length of time, however, emergency stockpiles will need to be used, whereupon the next stage of the contingency plan will take effect.

Once the shortfall reaches between 15 and 30 per cent petrol, diesel and heating oil rationing will be introduced. Industrial and commercial users will again enjoy priority.

Industrial consumers would coordinate the use of naphtha as a petrochemical raw material. Coal and natural gas would be used in place of oil in power stations and for industrial heating.

At this stage too use would be made of the emergency stockpile.

Were the shortfall to exceed a third. the situation would resemble a war footing and a comprehensive range of restrictions would be imposed on all oil products and all consumers.

Measures to estimate supply and demand and enforce rationing are all based on the provisions of the Energy Safeguards Act, which empowers the Bonn government to take all necessary legal and administrative action.

By the terms of the Act ration coupons have been printed and supplied to local authorities since last year, while heating oil consumers are already advised to save their oil bills to back up their claim for supplies in the event of. an emergency.

Purchases over the past two years are to be taken into account in determining ration allowances.

Bonn would much prefer not to have to put these plans into action but Dieter von Würzen, state secretary to the Economic Affairs Ministry, has reiterated that all energy consumers must do their bit to ensure that the country is no longer abjectly dependent on oil supplies, (Frankfurter Allgemeine Zeitung für Deutschland, 11 April 1980)

Tension might BUSINESS Construction machine tycoon got his hit dealings with East blo

start with accidental meeting

rade between West Gemani I the East bloc may well be tension between the United State orst-Dieter Esch, 36, who has over the Soviet Union, DIW, the West the past five years built up the lar-economic research institute, forces at construction machine business in

The efficacy of economic stimps, claims he doesn't believe in acagainst the Soviet Union must smulating possessions. overrated, it claims. A number of Too many possessions, says Esch, are

tries in West Germany would beingerous, because they make you satharder hit than Soviet industrified and Inert." Esch's deeds prove one thing at least:

Overall economic growth rates see is not yet satisfied: But is he really as expected to suffer in either consinterested in possessions as he claims? any great extent. All told, economic His meteoric career has given rise to between the Soviet Union and Monishment, admiration — but also Germany are of minor important, ivy and distrust. He, or rather the

Imports in either direction we many he controls, IBH Holding AG, many he controls, IBH Holding AG, Mainz, owns 11 companies which for less than half a percentage produce construction machines, employ GNP. The employment effect of bigg people and have an annual turnowith the Soviet Union is also competed DM1.2bn. the institute claims in its latest sa Why, if not out of desire for posses-

but, has Esch built up this company in Sanctions would mainly affect with a short time? Why does he now manufacturers and mechanical enginent to start expanding in a big way by ing (capital investment goods). Laking into the North American
But sanctions could not be full taket, as he announced after his last

forced except, perhaps, in the militeover four weeks ago? sector. Gaps could be plugged by it if possession is not the motive — and rect supplies via non-aligned countries fact that Esch has long been able to

"So a reduction in exports to have reduced a very comfortable life indeed acSoviet Union seems unlikely to have reduced to most criteria indicates this—
lasting effect on Soviet comments that there can only be one other reason:
growth," the survey concludes.

Trade, with European members that his idea of a company specialising

Trade with European members in construction machines only was right.

Comecon, the East bloc Council for M. The years ago, Esch argued that metual Economic Assistance, was up 13 K diam-sized construction machines firms cent last year to DM31bn, largely due to maid not survive. They were too small, porly managed, dependent on too many unusually high price rises. This figure did not include ther products and would not survive a

West Germany is the Soviet Units

Inside-out knowledge



of the industry

Esch knew what he was talking about. He knew the construction industry infollowed at a distance by the Unit side out. And he came to the industry States, France, Finland, Japan and lul by accident.

The main items supplied by We la 1967 he flew back to Europe after Germany are steel rolling mill effit three-year business management ment, steel pipelines, machine tools source in the USA. Sitting next to him mining and motor manufacture the plane was Benno Kaltenegger, twner of the Hennef construction ma-

In these sectors West German rhine factory Duomat. In these sectors West Germany same lactory Dubliat.

counts for between a fifth and a thisk Kaltenegger, who often made decicounts for between a fifth and a thisk Kaltenegger, who often made decicounts for between a fifth and a thisk Kaltenegger, who often made decicounts for between a fifth and a thisk kaltenegger, who often made decicounts for between a fifth and a thisk kaltenegger, who often made decicounts for between a fifth and a thisk kaltenegger, who often made decicounts for between a fifth and a thisk kaltenegger, who often made decicounts for between a fifth and a thisk kaltenegger, who often made decicounts for between a fifth and a thisk kaltenegger, who often made decicounts for between a fifth and a thisk kaltenegger, who often made decicounts for between a fifth and a thisk kaltenegger, who often made decicounts for between a fifth and a thisk kaltenegger, who often made decicounts for between a fifth and a thisk kaltenegger, who often made decicounts for between a fifth and a thisk kaltenegger.

Soviet imports. Russia mainly impressed by Esch and by the time the high-grade technology from West control of the more and the high-grade technology from the fifth and the high-grade technology from the hig

In return it mainly supplies oil stanager with for Kaltenegger at a monand important raw materials. According salary of DM3,000.

to the Berlin research institutes fight the proved a huge success as a salwest Germany imports 55 per certil terms. After only a few months Kaltenits enriched terminal according to the provided termina its enriched uranium (457 tonnes 1 2887's stores were empty: Esch had year), 16 per cent of its natural gas and all the Duomat shock rollers.

six per cent of its petroleum from the was promoted to director of the

Soviet Union.

The percentage for palladium is the bad founded with the big British for titanium 21, for cotton 18 and tousinction machines company, John for titanium 21, for cotton 18 and tousinction machines company, John flactshood Hodge. After two years, asbestos thirteen.

despite a lower overall percentage of limitet. The British were impressed by

despite a lower overall percentage of illustrate. The British were impressed by imports from the Soviet Union across young man and made him European for a much more important share in the same sectors."

If increasing political play is manager in 1973.

Each returned the trust shown in him buying DM100,000 of his employer's with East-West trade DIW fears constructed to the trust shown in him the same state. The share value dwindled to only quences for what it terms the property of the continued to believe in expensive and so far safest source of the same state of the same conomic interpretation of the safest source of the safest so

March March TE STORY DIST

weeks later, these shares were worth DM6 and speculator Each was a millio-

Blackwood Hodge lost its star salesman. He set up on his own, founding the IBH Holding AG with his first million in 1975. He got another million from the Swiss company Builma Investment Holding, backed by British businessmen he had worked with during his Hodge days.

Now Esch could get down to business. The construction industry crisis brought one company after another to the verge of bankruptcy, just as Esch had predicted.

Within three months, he bought up three factories. For one company, that of his former employer Kaltenegger, he paid DM700,000. And he bought the roller producers Zettelmayer and Hamm for next to nothing. The owners and their creditors were only to glad to be rid of the companies.

Esch recalls: "The IBH could only have come into being during these three months. It would not have been possible before or after."

As when he met Keltenegger and in his share speculation, Esch had seen lucky - he had been in the right place at the right time. In 1976 Esch also took over the Lanz construction machine factory and a year later the company of Balier and Zembrod, both for nothing, of course.

All these companies produced quality machines and had excellent reputations. Their production programmes complemented one another perfectly. Hardly two years after setting up on his own, Esch had built up a construction machines concern.

With skill and toughness and the help of the building boom, he put all these companies back on their feet again. He did not want to rely on the previous owners and their managers. He fired them, almost without exception.

Esch could have slowed down the pace, been content with what he had achieved. In 1978 there was indeed a kind of pause - he did not take over any more companies. But in 1979 he expanded further, buying the French construction machine producers Deruppe, Maco-Mendon and Pingon.

The three companies were losing money but belonged to large concerns and so could not go bankrupt. Esch exploited the situation in familiar style, buying them up for next to nothing.

In 1978 he announced plans to move into the English market - and this proved expensive. He paid DM14m for Hymac Ltd, a company with 1,400 workers producing hydraulic excavators and excavator loaders. The major Hymac shareholder, the respected Powell Duffryn company, in return bought IBH shares at a nominal value of DM2m but at an issue price of an incredible 1,100 per cent this meant they had to pay DM22m to IBH Holding.

Esch needed the money. A short time

later he bought Hanomag, a subsidiary of the Canadian company Massey-Perguson, for DM30m. Hanomag, based in Esch's home town of Hanover, was in trouble, but Esoh denles that sentimentality played any part in his buying it.

What made him buy was the excellent reputation enjoyed by Hanomag tractors, excavators and wheel-loaders, and the excellent sales outlets.

Hanomag is the biggest company IBH Holding AG has taken over so far. It has 2,700 on its payroll and an annual turnover of DM400m, However, in the past two years, the company has lost

If Esch can make Hanomag profitable again, IBH will definitely be here to stay. Esch describes the figures for the first quarter of 1980 as "fantastic."

His most recent takeover pleased him oven more than the initial success at Hanomag. On 1 April he bought 83.33 per cent of the shares of the Wibau Hartmann AG from the Hamburg merchant bank of Schröder, Münchmeyer, Hengst und Co. (SMH).

It has not been officially confirmed that Esch paid nothing for the shares but it almost goes without saying. So far one member of the Hartmann board and some managers have resigned - a familiar feature of Esch takeovers.

Outsiders were surprised, however, that SMH, one of the country's leading merchant bankers, have also bought shares in IBH Holding AG. They bought 7.4 per cent of IBH shares at a nominal value of DM750.000 - but at an amazing issue price of 2.000 per cent this meant they actually paid DM15m.

It must have been a dream come true for Esch now that he could boast a shareholder virtually embodying solidity, reliability and a sterling reputation - qualities with which outsiders are rarely

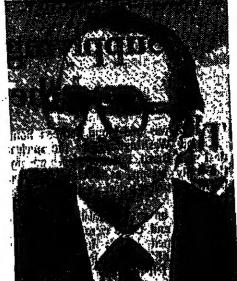
Count Ferdinand von Galen, a per sonally liable shareholder in SMH, justified his bank's investment by pointing out that IBH had always made profits. And he considers Esch "a very able man." Esch has long been of this opinion. He wants to make Galen the "biggest private banker in Europe." Esch's exuberance at his latest coup cannot be explained by the financial aspect alone, Of course Esch hopes that with someone of Graf Galen's standing on the board there will at last be an end to the suspicions and doubts.

Many draw parallel with another sudden rise . . . ;

The sudden rise of Horst-Dieter Esch has, many believe, a lot in common with that of Hans Glöggler, who went bankrupt with his hastily put-together

Others quote the case of the British asset-stripper Jim Slater, who bought up and then "plundered" companies. Esch occasionally played backgammon with Jim Slater.

However, Esch vehemently denies that he is a bit of a gambler. One night he won DM20,000 at backgammon and gave it to his wife to console her for his frequent absences, but he does not regard backgammon as a game of



Horst-Dieter Esch

chance and he would not stake a penny in a game like roulette.

No doubt Esch will for some time be haunted by the comparisons with Gloggler and Slater. He prefers to be compared with steel boss Willy Korf or computer constructor Heinz Nixdorf, both of whom had similarly meteoric

But Esch finds it difficult to gain the trust of the public. He has more success with his employees. The works council at Zettelmeyer, the first company he took over, gave him a standing ovation at the last works assembly. And at Hymao in England, his workers fought pickets to get to work. "And I'll soon have the workers behind me at Hanomag" says Esch.

More success with staff

than with public

It is apparent that Esch is looking for trust when he talks of his plans to take on the big American construction machine companies and the Japanese giant Komatsu. When Esoh is explaining his ideas, he cannot sit still.

He goes up to his interlocutor, produces tables and brochures, sells his ideas and himself. There is no trace of the coldness he has been accused of. A manager he sacked put it poetically: "A deep freezer is a radiator compared to

One thing Esch has plenty of is selfconfidence. He believes he could put the ailing giant electric concern AEG back on its feet. But for the time being he must be content with being Mr Big at

He only holds 23.2 per cent of the shares but has over 76.9 per cent of the voting rights. All IBH shareholders except for Powell Duffryn, which has 23.2 per cent of shares transfer their voting rights to Esob. for life, sq. he

Esch does not find this at all unusual "It is the most logical possible thing. If want to buy a company in America and my shareholders tell me not to my whole plans will be ruined. Then I may as well pack up and go home." Graf Galen also approved of "the company

iouse."
IBH shareholders are certainly in for surprises. Over Easter Esch went off on business trip to the USA. Asked whether he had bought a company as part of his plan to conquer the US market, Esch answered laconically: "Whenever I go off on business, something is bought or sold Paranti which you have Peter Christ is 13 1 miles Wift 2"(Die Zeit; 11 April 1980)

Supplying the wherewithal overseas, and thereby creating a dilemma

There was bad blood between Bonn and Washington over the nuclear deal with Brazil. But sour grapes was not the only reason, as a closer look at Bonn's nuclear deal with Argentina

A year or so ago relations between Argentina and Chile were at a low ebb. Both claimed islands in storm-tossed seas south of Tierra del Fuego where oilfields were felt to exist.

Argentinian leader Jorge Videla threatened to press his finger on the nuclear trigger, whereupon Chilean leader Augusto Pinochet grudgingly conceded the disputed islands to his Andean neigh-

Well, he didn't really, of course, but this scenario might well have happened if General Videla had succeeded in developing an Argentinian nuclear device and been unscrupulous enough to use it.

In point of fact the two dictators had sufficient common sense to accept arbitration by the Vatican, in much the same way as Alexander VI, the Borgia Pope, shared out the spoils of the New World between Spain and Portugal in

Yet the spectre of nuclear war between Argentina and Chile is more than a bad dream. Nuclear pundits are convinced Argentina could by now be the owner of its own nuclear warheads if it had only wanted to go ahead with de-

Ignorance or hypocrisy are thus the only possible explanation for the dispute over whether or not Kraftwerk Union, a Siemens subsidiary, should be allowed to supply the Argentinian dictator with a second reactor for Atucha nuclear power

Criticism has nonetheless been volced in anticipation of the go-ahead from the Bonn Cabinet. Members of the Social Democratic parliamentary party are deeply unhappy about the deal.

Brigitte Erler, an SPD member of the Bundestag scientific research committee, has warned that Bonn may be providing Buenos Aires with the wherewithal to build an atomic bomb.

She conceded that no supplier of nuclear installations could undertake technical measures to ensure that the recipient used them solely for peaceful purposes.

But that was clearly not the main reason why she objected to the deal. What upset her more was that Argentina is governed by a military junta.

If Argentina could only be prevented for a number of years from gaining access to sufficient nuclear know-how to build the bomb, she argued, the junta would at least not be shored up by

Indeed, Bonn could be instrumental in forestalling a power realignment in Latin America that might well assume orisis proportions.

Argentina is both a threshold country credited with sufficient nuclear knowhow to build an atomic bomb and a litical tension looks like taking pride of non-signatory of the 1968 nuclear non-place over economic considerations. proliferation treaty.

Since the Argentinian government is not answerable to parliamentary controls de with the West too, it is noted. Trade it is hardly surprising that warnings have with the East has stagnated since 1976 been sounded.

India too was once a threshold country and non-signatory of the non-proliferation treaty but has now joined the

ante in the

nuclear club by virtue of fissile material siphoned off from the production line of a research reactor supplied by Canada. Atucha I is a 340-megawatt nuclear

power station designed and built by Kraftwerk Union in Argentina, It runs on untreated uranium and has been in operation since 1974.

Experts reckon that spent nuclear fuel rods probably contain up to 100 kg of plutonium a year, and plutonium can be separated from uranium by chemical processes with which advanced developng countries should be conversant.

So Argentina could well have stockpiled and separated enough plutonium from the nuclear waste it has accumulated since 1974 to build several atomic

Separating lethal plutonium, with an atomic weight of 239, from uranium 238 is relatively easy. Separating fissile uranium 235 from non-fissile uranium 238 is much more difficult.

Uranium 235 and uranium 238 are chemically identical isotopes and differ solely in physical terms. They can only be separated by means of extremely expensive physical processes.

This requires some such unit as a gas centrifuge that is capable of exploiting the slight difference between their atomic weights.

Argentina resolved to build a nuclear power station using natural uranium fuel since it had its own uranium deposits and was not dependent on supplies of enriched uranium from the great powers.

As a coolant and in order to keep fission in check Atucha I relies on deuterium, or heavy water. So will Embalse, a 600-megawatt power due for completion in 1982 with Canadian technical assis-

Argentina imports its deuterium from the United States and Canada, but in mid-March Buenos Aires reached agreement with a Swiss company on a plant to supply 250 tonnes of heavy water a

This would make Argentina both no longer dependent on the United States and Canada as deuterium suppliers and able to build or commission a new 700megawatt natural uranium nuclear nower station every three or four years.

Shortly before the Swiss contract was signed an article in the New York Times claimed Argentina could use its heavy water installation to build an ato-

In fact Argentina will not be any less

Continued from page 6

This tension cannot fall to affect the

other Comecon countries' plans for tra-

and an opportunity of boosting it looks

The Comecon countries are currently

drafting five-year plans for 1981 to 1985.

like being missed.

least six years until its heavy water plant is in operation.

Besides, that will not ensure it a nuclear potential either. That Argentina already has, albeit to a lesser present

Canada failed in its bid to secure the contracts for both Atucha II and the heavy water plant even though, in the 700-megawatt power station's case, it underbid Kraftwerk Union by \$400m.

So criticism of Argentina's nuclear development programme can be seen in another light. The United States and Canada also strongly objected to the nuclear deal between Bonn and Brazil, allegedly because the contract was not awarded to US firms.

Yet criticism from the United States and Canada must not be dismissed solely as sour grapes. Both Germany and Switzerland must face the music on the main argument advanced by their critics.

It is that by delivering the goods to Argentina they are enabling another threshold power to join the nuclear club. especially as Argentina is a non-signatory of the non-proliferation treaty and may reasonably be suspected of harbouring nuclear ambitions.

But a number of industrialised countries that are not members of the nuclear club also had grave misgivings about the non-proliferation treaty. They were worried ratification would hamper the peaceful use of atomic energy.

Bonn was one such objector, and this view is shared by many developing countries that are also quick to suspect the nuclear haves of a desire to limit their sovereignty.

Ever since the first Indian nuclear device was exploded in May 1974, four years after the non-proliferation treaty came into force, suppliers of sensitive equipment have invariably insisted on assurances by their customers that it will only be used for peaceful purposes.

These assurances are as binding legally as the non-proliferation treaty, and in the case of Atucha II Argentina is quite prepared to give them and to reach agreement on inspection procedures with the International Atomic Energy Authority in Vienna.

Bonn claims Argentina has accepted the controls on which it insists. Details are not yet available, but since they reportedly tally with IAEA provisions it seems fairly certain they do not go as far as the United States would like.

Washington wants inspection of nuclear capacity independently developed and built by Argentina too.

Dealings with East bloc

One might, of course, argue that paper is easily signed and that dictators

so now would be the time to step up

trade, but DIW does not expect growth

rates to be as high as in the early 70s

turn for the better, since East bloc coun-

tries are now running at less of a deficit

in trade with West Germany. So econo-

there for the asking. Peter Weertz

mic leeway for an increase in trade is

(Die Welt. 10 April 1980)

Yet overall conditions have taken a

where West Germany is concerned.

do not enjoy much of a top I THE MOTOR INDUSTRY worrying too much about of this kind.

European manufacturers worried at This is true, but parties h proliferation treaty can just at potential of Japanese regard their treaty obligation no copper-bottomed gume countries will stand by the

This is a risk that must be uropean motor manufacturers are alternative (if there is out) H worried about competition from risk of excluding the pooret of Japan.

the world from development Toyota, Nissan (Datsun), Mitsubishi, a modicum of prosperity. Toyo Kogyo (Mazda), Honda and Fuji What is more, developing Heavy Industries (Subaru) have made without oil reserves of their their mark on European markets.

been particularly hard hit h Europe may have seen the birth of rises and are thus more depe the automobile nearly a century ago. It others on some substitute or a may have lent Japan a crucial helping Argentina does have oil a hand when it embarked on its moderniserves of its own but in decate sation during the Meiji era.

will be in this position took. But the boot is now on the other foot. however, it is more than & Japan has for some time been the self-supporting in oil and ga world's major car exporter. This year it Experts agree that there is a exports to outstrip the ailing US motor preventing the number of new industry in unit production.

from increasingly. In the ps This would make Japan the world's been argued that great powers No. 1 motor manufacturer, but it is evimore careful in their use of me dently not enough. Japan seems detersmall fry. Since Afghanistan & mined to expand production capacity for has again seemed dubiou by private cars.

Yet Japan is no newcomer to Euro-So the 700-megawatt nucks pean motor markets, so why there reactor KWU is under contact should be such a song and dance at this ply Argentina with would not stage?

Buenos Aires with nuclear me. Its share of the European market is a does not already have, in quality mere 7th per cent in any case, partly because several EEC countires, especially Whether Bonn ought to mi! France and Italy, have been determined clashes with the United State: to keep Japanese cars out.

Despite this, motor manufacturers are gentina's account is, of court, r matter. There are arguably ext, still crying about Japanese competition. Leading manufacturers, particularly Gio-Yet another is whether it is a mani Agnelli of Fiat, are lamenting in Bussels about the "Yellow Peril."

putes with Washington as it is

Jobs are equally threatened'

nuclear power stations are now E

sore on the Persian Gulf and a 18

ny to an investment in West &

nuclear technology that one com

New horizon

how happy they would be if their

ist brothers could be convinced

smooth relations between Bonn D

of economic relations bety

So the Bonn talks between

Mittag, Minister of Economic

by US public opinion.

sults are unlikely.

Continued from page 3

already seen fit to write off.

try hard.

mic revolution.

and suspicion.

stymie another overseas sadur (So they are more worried than the when the domestic constaction ten present state of the market would appear already hit West German nates:

European self-assurance is still sufficient for them to feel more than a actors in Iran on which consum: match for Japan in technology, though to judge by the rapid progress in Japabrought to a halt by that countri nese design this is no longer the certainty it might once have been. The unfinished ruins of the But the industrial power and the un-

bunden determination to export shown by the major Japanese manufacturers are increasingly causing upset and anxiety. Recent developments have played last E leading role in fostering this spirit of dejection. The productivity edge Japanese manufacturers enjoy over their Eutopean counterparts has if anything in-

creased, for instance. A car worker in Toyota City, say, puts in on average 20 per cent more hours than detente, with a mixture of than his opposite number in Russelsheim (Opel) or Stuttgart (Mercedes) per

GDR politicians occasionally it year. What is more, he works more effectively, not only because he is more dedientire East Bloc can only bear atted in his approach to his job but also teause he is backed up by a more uplodate and more automated production The Bonn Government is kir apparatus.

similar position. True, the Last year a special additional factor have said that only the Soviet was the decline in the exchange rate of and not the other East Bloc of the yen against the deutschemark, which will be affected by trade restriction further improved the competitiveness of boycotts. but a demonstrative of lapanese exporters.

German states would not be appear set against these advantages, with the result that Japan has gained ground in the West German market, largely at the expense of competition from other EEC

Lambsdorff and Chancellor Schmidton to the Countries.

be more of a sounding out with assurances of good will. Speciacing of the West German market reached 7.9 Both sides will have to walt a per cent, and it was panic stations all how East-West relations develop alks with British Leyland and Nissan coming momths. Joachim Namot lalks with British with Alfa Romeo.

This Japanese bid to gain a foothold in leading European companies unleashed a previously suppressed desire to resist what was felt to be the outline of a new strategy.

Prospects for the future are what worry European manufacturers most. What happens in the United States will. of course, play a leading role.

If US auto workers and their trade unions step up pressure on Washington to impose import restrictions on Japanese motor vehicles, frustrated exports to the United States will surely be redirected to Europe. Japanese manufacturers must make

sure at all costs that their capacities are fully used and that they do their national duty as employers and foreign exchange earners. Their attention will be directed first

and foremost at the West German market with its unlimited access, and the signs are fair for a marketing offen-

Japanese companies have modernised their private car ranges, and as they have been relieved by the yen exchange rate of the need to impose price increases they are currently more competitive than

ever, especially after the latest round of price increases for locally-manufactured

Even if there is no change in the United States, Japanese makes will surely account for about 10 per cent of West German sales between them by the end of the year.

Export prospects for other EEC countries will be correspondingly poor, which is why the French and Italians in particular are keen to discuss Common Market quotas for Japanese cars.

What, then, about the West German Industry?

Domestic manufacturers have so far manfully upheld the banner of free trade, as well they might given the reliance of West German motor manufacturers on

This is the only logical and consistent approach they can take, and on this point West German and Japanese manufacturers' interests tally.

There can nonetheless be no mistaking an increasing tendency to protest on the part of European manufacturers.

Their lament is that West German motor manufacturers are benefiting on export markets from the import restric-

Differences of opinion on Common Agricultural Policy might have failed to end the European Community but the car war would have succeeded.

ed this stage. At present the European Community has no way of intervening against the Japanese. And although a pincer movement seems to be closing in on the one-time root-and-branch free marketeers in West Germany, for the time being they can

rely on the Liberal Economic Affairs Minister in Bonn. Whether motor manufacturers will retain this common sense in the long run (and allow their association to advocate it) is another matter.

tions imposed on Japanese cars in

Protectionism would thus seem to be

on the cards. Logically the next step

must be a call for restrictions on im-

ports from other EEC countries, which

would put paid to the Common Market.

Things have fortunately not yet reach-

neighbouring EEC countries.

At the moment they would prefer to see the Japanese accept self-imposed restrictions on exports to Europe.

But is the Japanese government strong enough to oblige Japanese manufacturers to accept equal cuts in output? Or will they be back at cach other's throats in next to no time?

Maybe not, but whatever happens an epidemic of automotive protectionism would be the worst possible outcome. It must be firmly nipped in the bud.

Gerold Lingnau (Frankfurter Aligemeine Zeitung ir Deutschland, 14 April 1980

he West German motor industry seems caught between high petrol prices and short-time working on the one hand and overtime and long waits for delivery on the other.

Volkswagen, riding high on a wave of demand for money-saving compact models, plan to work six special shifts between now and the works holidays

Opel, the Frankfurt General Motors subsidiary, and Ford of Cologne, continue to run on short time.

Opel laid off staff for a week in mid-April in Rüsselsheim and Kaiserslautern. It was the sixth stoppage of its kind since last autumn.

Ford have slowed down production periodically since October. Between now and the end of June they have notified the labour exchange of plans to work short time on 12 days.

The Opel Rekord, previously the bestselling family saloon in the 1.6 to twolitre class, took a sales plummet of 14 per cent in January and February.

Sales of Ford Capris and Granadas were down more than 20 per cent on last year, and the US subsidiaries had too little too late to offer in front-wheel

The new Opel Kadett was not unveiled until autumn 1979, and although demand is brisk, production capacity cannot keep pace with it, so there is still a waiting list several months long.

The Kadett runs off the Bochum assembly lines and Opel spokesman H. P. Clauss explains: "We have even taken to offening Rüsselsheim staff removal grants to get

them to help out for a while at Bo-Ford's only entrant in the compact boom is the Fiests, at the lower end of the model range. The Escort is not a patch on competitors in its range tech-

The same appear this autumn. The newcomer has Japanese.

Small models pay off for Volkswagen

been tentatively dubbed the Erika by the Cologne works. Ford and Opel seem to have been re-

sting on their laurels, and the reaction now they have been caught napping is one of either "I told you so" or of trenchant criticism.

Ford and General Motors have trouble enough in the United States and have arguably run their German subsidiaries for all the profit they can milk from them of late.

Having failed to keep pace with model changes they are now passing the buck to the social security system that pays workers broken time for shifts during which they are officially laid off, competitors claim.

But they are by no means alone in going into the red at the upper end of the model range during the first two Nearly 40 per cent fewer large Audis

were sold by the corresponding Volkswagen division in January and February, while the Peugeot 504 sold at less than half last year's pace. As demand changed, importers re-

ckoned they stood a chance of improving their position. Renault of France, who are level-pegging with Volkswagen-Audi in European markets, are airea complaining they cannot keep up with demand for the R5.

This year they intend to sell 150,000 cars in West Germany, including 40 per cent R5s and improving their slice of the cake from 41/2 to 51/2 per cent. Peugeot, Citroen and Talbot also want

to secure their share of the West Ger-A successor to the Escort is due to man compact market. So do Flat and the

The Japanese, who at last year's Frankfurt motor show were still poohpoohed by the others, will soon command a 9-per-cent share of the market.

European manufacturers have evidently yet to hit on a valid concept to stop the Japanese, who keep on coming with attractive models at steadily less expen-

Since the beginning of 1979 the exchange rate of the yen has declined 20 per cent against the deutschemark, so the Japanese can afford to equip standard models with many extras and still hold their prices, at least in yen.

All in all the situation looks less dramatic than might have been feared early in the New Year. Sales are increasing in most European markets, including a February record 221,000 new registrations

of private cars in West Germany. In January the Motor Manufacturers Association, Frankfurt, forecast a 9-percent decline in production this year. Domestic sales were expected to decline by 300,000 to 2,300,000 units.

The association is still cautious despite optimistic forecasts by individual manufacturers. It wants to wait and see whether sales will level out at the February total or backslide because the February figure was a freak caused by advance orders.

Market capacity is less disputed than estimated demand for family saloons. however. Renault expect the 1.6 to twolitre class to steadily decline in importance; not so Ford and Opel.

"Despite high fuel prices there are no signs of motorists switching to smaller models," an Opel spokesman com-

"All there can be said to have been is a trend towards not moving up to a larger model."

Daimler-Benz are unruffled by any idea there might be a shortage or prospective buyers for larger models. They have already sold out their complete year's output for 1980.

(Bremer Nachrichten, 11 April 1980)

Film director finally gets his recognition

Werner Schroeter has been directing films for 12 years — operatically stylised films such as Erika Katappa and mannered comedies such as 'Der Bomberpilot'. Schroeter, born in Gothe in 1948, only became known to a wider public when his unusually naturalistic narrative film 'Neabolitan Sisters' was screened. The "exotic outsider of the German cinema" produced most of his films for the ZDF. the Second German TV Channel. His older works have rarely been shown in cinemas. Hans Heinz Schwarz, of the Kölner Stadt-Anzeiger, here interviews

Q.: Werner Schroeter, last year you were awarded the National Film Prize for your film Neapolitan Sisters and you recently won the Goldon Bear Award at the Berlin Festival for Palermo or Wolfsburg. Have money and fame not come

Schroeter: There was no money with either prize. Of course I have deserved a major prize for some time, but better late than never.

O.: Wasn't the Berlin Golden Bear award a compromise, especially as you had to share it with the American film Heartland?

Schroeter: They did not share the prize, they awarded two prizes. But I assume the other film had to get the award because of behind-the-scenes pressure, to ensure that American films would go on being shown at the festival.

Q.: Since the prize award, you have had huge publicity. Doesn't it bother you that you have spent years as an outsider and now suddenly so much is being written and said about you?

Schroeter: No, it doesn't bother me, as long as people do not write too much. You can ride a name to death if you write too much about it. The problem is also that there are so few people who can really get to grips with a personality. The few things I have written - such as the tribute to Maria Callas were tremendously hard work, but I enloved doing them. But I think one has to take a lot of time.

O.: The response to Palermo or Wolfsburg was on the whole positive. Do you get annoved about had reviews? Schroeter: No. I don't sulk just because people don't rave about me.

Q.: Your two most recent films have been very different from your previous work. Could it be that the new socio-political aspect is the key to your belated success on the one hand and the misunderstandings on the other?

Schroeter: If you look closely at my work over the past eleven years, you will and different things. There is a huge difference for example between Elka Katappa and Salome.

Q.: How did you come to make Wolfsburg or Palermo?

Schroeter: It began with a newspaper article I read which moved me vory much at the time. I didn't really want to make another film on Italy after Neapolitan Sisters but my friend persuaded me to do

Q.: Why does the German part take place in Wolfsburg of all places?

Schroeter: I think Wolfsburg is an extreme example of an uninhabitable environment, a town based on nothing but industry.

Q.: Do you not think that the way

you represent a young Sicilian's experience of Germany is unusually crude. one-dimensional and even flat?

Schroeter: That's the way I wanted it to be, It is a controversial film and so it has to contain platitudes, too. There are scenes in it I find excruciating myself but I deliberately left them in, because there is a truth in this flatness. I even took out more romantic scenes so that they could stay in. I don't care whether people think I've made a flat film or a perfect film.

Q. Do you think that many people enjoyed the provocative parts in your film because they would not dare to be so direct themselves?

Schroeter: I consider it important to behave eccentrically and extremely, to encourage people to do the same. If I, as an artist with pretentions to a public audience, do not do it, who is going to do it? Of course I want to encourage other people - or make them less afraid.

Q.: The Stalinist beginning is not exactly shown as a folkloristic paradise in.

Schroeter: Palma di Montechiaro is not a place where people go for their holidays, it is too kaputt for that, But ithas its poetry, because you can communicate with the people there. True, they are aggressive towards foreigners and I had to fight this at the beginning - but later we got a lot out of them. They confided many things in me which I later put into the film.

Q.: Did you already have a script? Schroeter: After looking at the location. I wrote the script with Giuseppe Fava. But we ended up not using it when we made the film because there were constantly new things happening during filming which gave us a new per-

Schroeter: I like all music, especially

Q.: So you allow your lay actors to influence you, react spontaneously to what they come up with?

THE GERMAN TRIBUNE

Schroeter: Yes, completely. It turned out that we changed almost everything with the actors. I have always done this, by the way. We advertised for actors in the papers. We did events in schools and churches with them, let them play little sketches to see how they reacted Most of them, the village priest and the landowner, for example, acted as themselves. Most of them really enjoyed it. Q.: I have heard that stage actors also

Schröeter: In Käthchen von Heilbronn in Bochum I gave the actors the responsibility for the play. I tried to wean them from the fears and anxieties all actors have, because they have to give the audience a perfect performance. I even walked around on the stage myselfduring the performance. It was hice work - and very extreme; from the

Q.: What made you choose Kath-

formal point of view, the transfer of

Schroeter: Apart from Lohengrin, have only done plays with women in the main part. Käthchen was maybe the last piece in the jigsaw, as the expression of a certain relation among people. I find the play much crazier than you'd think the way it is normally acted. The absolute unconditional way she trots after the man. The inner strength, although he tortures her sadistically. This is the way I interpret the text. I see him as being afraid of her. This is the way people behave in real life and can be presented as such in contemporary terms.

O: Don't you ever find that stage directing interferes with your film work? Schroeter: No. People used to say that my films were theatrical and operatic but in the theatre my work was filmic. Kathchen von Heilbronn was one of my best works - in the theatre or in film. It was a very satisfying work.

Q.: All the works you have directed are characterised by your special interest



harmonies is fáscistic.

Schroeter: No, but I have sen in ures, and that was enough.

tuations too much for the filmgost

The film originally lasted seven hou so I have left out a lot as it is. I thought doesn't bore me, " ran bore others.

Schroeter: No. At the moment's got enough to do.

Schroeter: Yes, I would, but mo has asked me yet.

Q.: You will soon be directing) zart's Don Giovanni in Kassel Hau

Q.: Going back to Palernto or We

burg. The film lasts three hours in the time you devote to character at Schroeter: I don't make blitt for

Q.: Are you planning a new film!

Q.: Wouldn't you like to died: Cologne some time?

(Kölner Stadt-Anzeiger, 9 April 18

SOCIETIES

Historians debate differences between Nazism and Italian fascism

ne of the main topics at the 33rd German Historians Conference in Worzburg was a comparison of German Nazism and Italian fascism.

Delegates also discussed the concentration and distribution of power in the Third Reich.
The debate underlined how much re-

search still has to be done, especially in the former area.

Karl-Dietrich Bracher of Bonn, stress-

ed the differences between German Nazism and Italian fascism: under Mus-(Photo: Digne Meller-lim solini there was no massacre of Jews; when it is harmonious. Music we the state was not absorbed by the party; apart from the fascists, there were other Q.: You directed a show in Party traditional power groups. In general, he argued, there was greater tolerance.

Schroeter: Yes, the's doing a the There was a clear generation gap be-Germany with this show now we tween younger and older German hiswant to do a kind of circus hera torians on the question of who really with artists and animals. older generation (Andreas Hilgruber of Cologne, Eberhard Jäckel of Stuttgart seen the film version by Losey and and Karl-Dietrich Bracher of Bonn) argued that Hitler was the sole ruler and this was a major factor why the Nazi state was different from fascism under

The younger generation (Wolfgang Schneider of Trier and Hans Mommsen of Bochum) argued that Hitler was in fact dependent on the power groups who supported him and that the power of the party and state apparatus was meater than is often supposed.

This controversy underlined the need for a comprehensive analysis of the mechanisms of decision-making in the Third Reich.

There was general agreement that national socialism had unintentionally modernised some aspects of German society. Although Nazi ideology was economically and socially backwards-look-The decriers called the production social barriers in German society, thus insult to the victims of Auschwiz & creating one of the conditions for democratisation after 1945.

Another unintentional achievement of Nazism was that the defeat meant the destruction of the old class society especially that of the East Prussian lan-

The overall theme of the conference was the Rise and Fall of World Empires - a subject of considerable interest in these days of the break-up of traditional

tisted of course in antiquity, according to the contentually and formally rather tingen. The ancient Egyptians and thousands of years later the Chinese be-

extending their frontiers to defend Power positions they already held,

and the Gallo-Roman natives with the

inipodosale Albertans.

result that the Franks, unlike the Goths and the Vandals, did not then disappear from the historical scene but laid the foundations for the West Europe of today. The Frankish state was also a world empire in that, at the height of its power, it regarded itself as identical with Catholic Christendom.

Klaus Zernack, of Glessen, read a paper on Sweden in the 17th century like the British Empire a case of a world power declining because it had pushed its frontiers too far. Sweden, to counter Danish hegemony and control Russian trade, built up a huge army that could only be financed when it was deployed outside Sweden's borders, After expansion ended the Nordic War (1700 to 1724) broke out and the over-extended Swedish empire collapsed.

Wolfgang Mommsen of London analysed the complex and chequered structure of the British Empire, which in many cases exercised control indirectly through regional power elites (especially in India and Africa) or by economic in-

This method could only work as long as the ruled submitted voluntarily. And

they were not prepared to do so after the Second World War.

The discussion of the Palestine problem from 1917 to 1948 was also of topical relevance. It emerged that the present Middle East problem was implanted from outside and that modern Palestinian nationalism is a result of European intervention. Sionism and British power politics went hand in hand.

Another subject: German and Irish immigrants to the United States had similar problems of cultural adjustment problems to those immigrant workers in this country today. But in the end they not only adapted to America, they changed it.

The early days of the Federal Republic of Germany are now history and were discussed at Würzburg under the heading New Beginning or Restoration?

Three examples serve to show continuity in West, whereas the same traditions were abruptly broken off in East Germany. One was the dispute between 1945 and 1952 about whether the traditional German civil service tradition should be retained. In the Soviet Zone of Occupation the old-style civil service was abolished and has never been restored. In the West, the Germans fought for the retention of the system and got their way despite bitter resistance from

In the Soviet Zone the administration of justice was systematically "purged" and put at the service of a new political system, whereas in the West it survived 1945 virtually unharmed. The Western allies attempted to impose a national system of social security but the Germans resisted this and the old system was maintained. All these decisions still affect us today.

The response of the Western democracies to the national socialist challenge was of great interest and even of relevance today. Anyone who wished could have drawn parallels between the uncertainty and indecisiveness of the main protagonists before the war and the present western response to the Soviet invasion of Afghanistan.

There were important home political reasons which dictated appeasement policy during the 1930s and thus prevented a firm western response to Hitler's various acts of aggression.

The British were afraid that France and America would leave them to fight on their own and that a rapid rearmament programme would hinder efforts to recover from the world economic crisis and modernise British society.

France was under such heavy economic pressure and was so divided socially that it was simply incapable of an effective response to national socialism. And in the USA, President Roosevelt regarded his New Deal policies as the main

He was convinced that Hitler was dangerous but, for the sake of his home policies, he did not want to ask the isolationist congress to abandon American Ekkehard Böhm

(Hannoversche Aligemeine, 3 April 1980)

Western solution 'is no route to oriental social justice'

L tern lines is not the way to being social justice to the Oriental world, ac-

cording to an expert in Islamic affairs. Fritz Steppat, Professor of Islamic Studies at the Free University of Berlin, said this type of development would

only deepen class differences. Professor Steppat was speaking to a packed house at a public lecture in the Berlin State Library.

The lecture was part of the 21st conference of German Orientalists and was organised by the German Orient Society. About 500 experts, including many from the Middle East, attended.

The huge public interest in Professor Steppat's lecture is probably symptomatic of our shocked response to recent events in the Islamic World and especially in Iran.

We do not understand, though we forms of Islam as practised, for example, in Saudi Arabia. These forms are no more and no less than defence measures by the upper classes against the opposition, which has assumed a religious

Professor Steppat's lecture showed clearly that it is not Islam as a religion which is to blame for the religious revolutionary processes taking place almost throughout the Middle East, but the historical condition of the people in these countries.

conomic liberalisation along Wes- tion, the westernised upper classes and indeed all foreigners.

The upper classes have not brought about the hoped-for political and social change but only dependence on foreign countries, which is all the more humiliating the more traditionalistic the people

Economic liberalisation on the Western model did not bring social justice to the oriental world but a deepening of class differences. Attempts at pluralism failed, often degenerating into one-party systems with police state tendencies.

Where feudalism remained, progress alienated the ruler from the people, the mass of whom have always identified



with Islam and only with Islam. principles of Islam limit the power of the ruler so that when the psychological conditions are right rebellions are inevit-

The occupation of the Grand Mosque in Mecca was a clear warning to the Saudi rulers and as a result they are now considering introducing a constitution. Until now, the Koran has been the only guideline of politics.

Islam, Professor Steppat explained, not a uniform religion. It allows considerable latitude for interpretation and this is why Islamisation has taken such different forms in different countries.

turally centres around the Middle East. but for orientalists the Middle East is only one area of their studies. Oriental studies cover all of Asia as far as China and includes the African continent.

Research into these countries, their peoples, languages and cultures is the concern of orientalists - and this research cannot be done in ivory towers in West Germany.

The German Orient Society (DMG) founded in 1845, is the professional association of German orientalists and finances among other things the Nepal Research Centre in Kathmandu, from where scholars undertake long journeys by foot to find and decipher Sanskrit in-

They then photocopy these inscriptions and send copies to Nepalese cultural institutions and to the Prussian State Library in Berlin. The Library has 70,000 of these documents which are vital to oriental research.

The DMG has started a similar project in Mauretanias and in Beirut the German Orient Institute, a subsidiary of the DMG is working on a new Arab dictionary - despite all the troubles

Up to now, oriental studies have been regarded as a strictly academic subject in which graduates have no other job prospects but an academic career.

This must change. The complicated dialogue with the Third World is now the main problem of our age and so we must realise how urgently needed orientalists with practical bent are needed in industry, politics and education.

The universities have taken notice of the criticism that they neglect contemporary history and economics in their oriental studies courses. Two new professorships have been established at the and grant Continued on page 16 of 1919;

he Freie Volksbühne, Berlin, has L recently produced Peter Weiss's The Investigation - and unleashed a fierce controversy in the process.

spective on things.

The play deals, among other things with Auschwitz.

No one is more aware of the controversial nature of the play than Kurt Hübner, who, over loudspeakers, personally welcomes the audience to "this fiercely controversial production of Peter Weiss's Oratorium in 11 Songs - The

This on top of a lengthy statement by Hübner on the play which is prominent-

ly displayed in the foyer. Certainly no one can accuse Hübner

The Berlin theatre world is raging over an event which in reality is hardly an event at all. There is a grotesque disproportion between the importance of the issue and the amount of steam

being let off about it. When the Freie Volksbühne premiered Thomas Schulte-Michels' production of The Investigation, there was little excitement. It was generally regarded as a stop-gap production because the Freie Volksbühne had dropped its plans to world-premiere Rolf Hochhuth's play,

Director Schulte-Michels had provocative idea of locating Weiss's documentary drama about the Frankfurt Auschwitz trial in a seedy bar. Judges, off:any:form-of-censorship.

Weiss's play unleashes controversy

witnesses and accused are played by: nasty demi-monde entertainers in pale make-up. The applause for this version was only moderate, a few hesitant boos were heard. Perplexity at a stop-gap pro-

. Then all hell broke loose and we were: treated to what is known in this country as a "moral debate." Some of the audience were appalled. Friedrich Luf doyen of German theatre critics, and Gunter Grack, expressed their abomination of this "stupid and culpable enter-

Loudest to condemn was Heinz Galinski, chairman of the West Berlin Jewish community, who immediately demanded that the production be dropped without even knowing the obscure object of his indignation (i.e. without having seen the play.)

Josef Fleckenstein of Göttingen then of a provincial theatre, attempting of discussed the basic problem of the interceuse a sensation with a powerful interceuse it knows it could not do so the cause it knows it could not do so the frankish empire.

But there is also a more generous law the Frankish empire.

Church and state helped bring about the fusion of the Germanic conquerors and the Gallo-Roman natives with the The sequel to all this was utterly predictable, precisely following the eternal scenatios of scandals and so-called scandals. One side called for the censor and the other immediately felt obliged to defend the freedom of art to stave Continued on page 13.

pathisers retorted that the products was a sayage attack on our indiffer and dishonesty in the face of Alache.
Weiss also stated his view, obviolativery reasonable one: "I can image!

different production of the play but cording to what I know, this version? appropriate to our time. You have complete confidence. There can be question of dropping the play." The fact that author Weiss, like 6

linski has not even seen the pist typical of the whole controvers, possible to have a grand old argue about this play even if one has not it. Those who have se hold their peace. The drift of this pretation soon becomes clear and the paraphrased thus: we, the survivoit the voyeurs of horror, our morality is truth, lust. The production is post s, has no apparent point other than the providing material fon an illusory of

troversystem of conserving on the first Schulte-Michels version could be

terpreted malipiously as a typical pro-

ing anti-democratic and lacking a sociopolitical concept, its Gleichschaltung (bringing into line) removed traditional

power constellations. World empires as such, i.e. empires enbracing the entire known world, only

lieved that they ruled the entire world. Alexander the Great was an ideologist of world power but the Romans were not although they ruled the entire known world. They were forced to go on

Josef Fleckenstein of Göttingen then

Modernisation has not fulfilled hopes they had in it and their disappointment has changed into rebellion against those who introduced modernisa- Public interest in oriental studies nadiffers according to what rheumand

example has more negative side when used on chronic polyathin

tients than on spondylitis patients

Rheumatism is of course not one

ease but a number of diseases having

New drug could be breakthrough in treating rheumatism

THE GERMAN TRIBUNE

R heumatism and related diseases of the joints, though not killers, affect between 20 and 30 per cent of the total

Professor H. Hoffmeister of the National Health Office's Social Medicine Institute in Berlin says that the annual cost of treating the disease is DM7bn and he estimates the indirect cost through working days lost and early retirement at DM30 bn.

But because rheumatism is not high up in the cause-of-death statistics. it tends to be underrated. The German Rheumatism League estimates that between 3m and 5m people suffer from severe rheumatism.

They also reckon with a further increase in degenerative forms of the disease, caused by "wear and tear." The main reasons for this is greater life expectancy and thus an increase in possible causes of wear and tear on the

Progress in therapy for the most serious forms of rheumatic diseases has been slow. About 20 per cent of all forms of chronic polyarthritis (chronic rheumatism of the joints) is largely incumble; patients become cripples, increasingly unable to move, in need of

Sudden Improvement in

many cases

W. Meyer of Eilbeck Hospital in Hamburg pointed out that in half of these cases, the patient's condition suddenly improves and the symptoms disappear without treatment.

A new anti-rheumatism drug, piroxicam, has been developed which could be a breakthrough in rheumatism therapy. It has powerful anti-rheumatic effects (average daily dose only 20 milligrammes) and a long half-life period, which means that one tablet a day is enough to achieve a steady concentra-

the trade name Felden, was synthesised over 15 years ago in the research laboratories of the American company Pfizer in Groton - a fine example of the development of a specific drug for specific diseases.

Scientists E. H. Wiseman and J. Lombardino worked quite systematically: they manipulated the molecules until they came up with the properties they wanted. At last they came up with a derivative of cenclic acid of the exicance class of substances, which has no chemical similarity to any known anti-

The effect of this substance is at least partly attributable to a property other anti-rheumatic drugs also have, namely the prevention of prostaglandin synthe-

Piroxicam also attacks the white blood corpuscles, the "inflammation cells". slowing down or preventing them from getting to the centre of the inflamma-

There are no longer any doubts about the clinical effectiveness of the substance. There have been many controlled studies of the most important rheumatic



diseases, particularly in the Englishspeaking world.

There has only been one long-term study in West Germany, that of M. Schattenkirchner of Munich University Polyclinic and H. Müller-Fassbaender of the Bad Abbach Rheuma Centre, dealing with rheumatic disease which hardly responds to treatment: spondylitis ankylosans, also known as Morbus Bechterew.

This is a chronic inflammation of the spine leading to increasing deformity and stiffness. The two rheumatologists used piroxicam as well physical therapy on 83 patients. The treatment not only led to a rapid reduction of subjective complaints but also to a clear improvement in patients' mobility. A striking feature of the treatment was the normalisation of the blood settling velocity, a sign that inflammation processes are being directly influenced. It is not yet clear what immunological mechanisms

At a Rheumatism Symposium in Hamburg, Schattenkirchner described the side-effects of piroxicam as comparatively slight. He found that 80 per cent of the spondylitis patients had "an extremely good tolerance of the substance."

The main side-effect of all non-steroid anti-rheumatism drugs is the irritation of the mucous membrance of the stomach, which can even lead to ulcers. Piroxicam is better than other antirheumatic drugs in this respect,

A final judgement cannot, however, be made until the drug has been tried on more rheumatism patients.

The three pillars of rheumatism therapy are; physical (heat, cold and movement therapy), anti-rheumatism drugs and operation. As with many other chronic diseases, it is essential that diagnosis should be swift and that the patient should get specific individual treatment from the beginning.

Professor H. Mathies of the Bad Abbach rheumatism centre complained recently of the many wrong diagnoses and

false therapy in this area. As for anti-rheumatism drugs, one has

following rates (postage included):

Mossrs / Mr / Mrs / Miss

the impression that rheumatic diseases are getting easier to treat as more and more anti-rheumatic drugs come onto the market. However these drugs are primarily symptomatica, drugs that assuage or eliminate pains and inflamma-

ca which do not, as the name suggests, attack the cause of the disease but form the matrix of therapy. Doctors hope that in the long term they can prevent or rethe case of polyarthritis, first attacks the usually enough in itself.

Then come so-called basis therapeutiduce rheumatic inflammation which, in capsular ligaments, then destroys the articular cartilage and finally attacks and deforms the bones. However, treatment with these basis therapeutica is not

We can only expect a dea breakthrough in rheumatism the clusively to the spoken and written when the causes have been dison word. and the cellular or molecular work of the disease revealed.

Patients say what they think about hospital

West German hospitals are expen-sive and ultra-modern — but cold and impersonal, according to a poll among patients by Infas, the Institute of Applied Social Sciences.

The poll, commissioned by the Bonn Ministry of Labour, asked patients if they would go back to the hospital they

Only 38 per cent said they would; 23 per cent said the last hospital they had been in had been unsatisfactory; 61 per cent said it had been "acceptable on the whole" but they still would not want to go back to it.

The Allensbach Demoscopy Institute has found that one in two patients is afraid of hospital, and 45 per cent have the feeling of being "powerless and de-

West German hospitals treat 11m patients a year. Their pulses are no longer taken by nurses. Instead they can hear their heartbeats over loudspeakers. Humming computers transmit data on vital functions on to TV monitors. One nurse at Grosshadern Clinic in Munich said that there were so many patients that some were simply forgotten and left sitting in wheelchairs in the corridors.

Hospitals are getting bigger and more

I/We hereby subscribe to THE GERMAN TRIBUNE until further notice at the

(Underline whatever applicable)

Please return the completed order form to:

THE GERMAN TRIBUNE · FRIEDRICH REINECKE VERLAG GMBH 23 Schöne Aussicht, D-2000 Hamburg 76 · Federal Republic of Germany

Deutsche Marks 18.00

Deutscha Marks 35.00

expensive. The new hospital in Mac for example is 80 metres high and r cording to an advertising brother comfortable as a three-star hotel."

The huge clinic in Aachen we kin built will be the biggest closel building complex in Europe - 250 metes by 135 metres wide, eight storeys, 257 ed" with 24 50-metre towers, 1580 kt 52 operating theatres. Who would w: to be a patient there?

Professor Elisabeth Noelle-Neuman head of the Allensbach Institute, spi The number of doctors is increased and hospitals are ultramodern but at the same time the coldness and anonymit which depresses patients is incressing

This is clear from the Infas poll. On 51 per cent of the 2,788 people ask regarded the hospitals as competent, per cent thought doctors were overson ed and one in four patients rated the as "authoritarian" or "nervous, fluster Only 21 per cent said that docks had time for their patients.

The replies to questions on auxilia personnel are equally alarming 66 p cent did say that nurses and ordered were "willing to help" but 43 those the staff were overworked. Whereat the past nurses had a reputation being self-sacrificing and selfless, main impression today is one of prosi-sionalism and functionalism. Only per cent thought hospital staff

Only 14 per cent thought that it tients in clinics were treated "Individual" ly." Only 20 per cent thought hum

Patients' judgement of the stal competence is damning; they say the only 37 believe that nurses and orderies are "competent."

Another result of the poll that shou Another result of the poll that submake politicians think is that 73 politicians think is that 73 politicians think is that 73 politicians of patients prefer small hospital which, according to the Hospital Planace Law, are no longer to receive government subsidies. Peter Jenisch (Die Weit, 10 April 18

It is noteworthy that the frequency HEALTH

New sign language helps deaf to talk about complex subjects

common that they attack the more apparatus and the skeleton. The a Countries are forced to lip-read to of rheumatism are still unknown a communicate with non-deaf children in school. However, as soon as the teacher for some metabolic diseases which t the joints and are thus classified leaves the classroom they start using rheumatism - gout for example. their own sign-language, which enables For this reason alone it is clear complex communication even though not all rheumatic diseases will as some educationists regard it as an inin the same way to the same drug, adequate substitute. This incorrect view apart from individual peculiarities. can be attributed to the fact that up to new knowledge of the study of human language has been confined almost ex-

> From this point of view it is hardly surprising that the organisers of the Jochen Aumit Dahlem (Berlin) conferences held every (Frankfurter Allgemeins the four years had to postpone a planned ir Deutschland, 9 Aprils workshop on the education of deaf and dumb children. The basic questions about similarities and differences between sign language and spoken language still have not been answered. And so 46 leading scientists in different fields were invited to Berlin to discuss: "Sign language and spoken language; biological limitations of linguistic form."

What emerged was that a radical rethink is needed. Sign languages are far more than gestures and mime. By means of them, people can communicate on the most complex subjects.

This, unfortunately, does not apply to the German speaking countries but primarily to ASL - American Sign Languge. As comparisons showed, this lan-

guage has developed completely independently of the English language environment. ASL has been systematically developed and is now used in the third generation of deaf families.

Even the experts in Berlin were astonished at the ease and perfection with which deaf and dumb American colleagues could talk about scientific problems. The conference was attended by one of the hundred specially trained ASL interpreters in the USA. There are even poems and plays in American sign

Ursula Bellugi of the Salk Institute of Biological Studies in California said that the study of sign language raised fundamental questions about the nature of language such as "What would language be like if it were not based on the voice and the car?"

Latest research shows that spoken language and sign language have the same basic elements: in spoken language we have arbitrary and, in isolation, meaningless sounds (phonemes) which are formed into the smallest meaningful units (morphemes); then there is the grammatical level a structure in which single signs and words are "bound together." The sounds and the rules for their combination differ from one language to the next but this basic structure is common to all languages.

A superficial view, according to Mrs Bellugi, led scientists to assume that

that with the aid of our climate handbooks you will

be able to travel when the weather suits you best.

Reference sections round off the data,

making the climatological handbooks comprehensive guides every traveller will need. They include 55 charts and about 11,000 figures on 50 to 80 pages.

A NOTE LANGE OF SELECTION OF THE PROPERTY OF T

Glorious weather for 8.50 DM

Business and private

The weather varies so

careful preparation.

wildly that you may

be in for an

These climate handbooks are compiled by

experienced meteorologists and ilst monthly statistics for major cities: temperature, rainfall,

features such as fog. thunderstorms, whirlwinds

rainy days, humidity and mantion of special

A STATE OF THE PARTY OF A

Climatological handbooks ara

evallable for Latin America, East Asia and the Middle East.

travel overseas calls for

sign language was just a collection of pictorial gestures such as non-deaf people also use (scratching one's head, shrugging one's shoulders, pointing to someone, etc). However, it has since become clear that sign language also uses sets of phonemes and rules for the combination of these units. Although some of the origins of sign language

may be pictorial in origin, they have

been subdivided into these small units

and subjected to grammatical laws. Only

thus is it possible that new or complex

contexts can be represented by signs and

understood with the eyes. Of course there are also important differences between spoken and sign languages. The possibilities of expression influence grammatical structure whether the language is spoken or sign language. It is hardly surprising that ASL signs take twice as long to make as the corresponding words. The amazing thing is that this does not affect the speed of the statement as a whole: in a given period of time as much can be said in ASL as in spoken English. So it is obviously the listener's capacity for absorbing and understanding the message which determines the speed of any language.

Finger language, in which the deaf imitate the sounds they have lip-read, takes twice as long as ASL or spoken English to say a given thing. It does not have the same grammatical structures. This fact could be regarded as proof that the communication systems the deaf and dumb are normally required to learn

The case of American sign language exemplifies clearly how a logical capacity for communication must be structured. First an "inner language" and a vocabulary of concepts must be developed. Deaf and dumb children should learn this inner language as early and as throughly as possible. Only if this is done to they have a complete basis for translation into and from other lan-

This problem can be illustrated by looking at children brought up bilin-

Continued from page 10

ate act of (self) defence against German indifference and German sentimentality about its their own crimes (see Holo-

The version could be a product of careerism or moralism or a confused combination of both. It would be presumptuous to say which of these it is.

It is a typically German delusion that the great moral debates are the really important ones. Hochhuth's plays, Heyme's theatre, The Investigation - all have the great advantage that they allow people to take sides so gloriously.

Theatre, the moral institution, thus becomes the scene of moral shadowboxing in which all the arguments and slogans are known before the fight even ins: on the one side the indignant, on the others the indignant at the indignation, with ranks on both sides firmly closed — and eyes too.

If morality in this country were anywhere near as great as our delight in moral debates, moralistic talk shows, then no one in this country would need to be afraid of Germany any more.

Benjamin Henrichs (Die Zeit, 28 March 1980)

language unless they can learn the inner This means that lip-reading and finger-language should only be first "foreign languages" for deaf and dumb chil-

gually who are not at home in either

The Berlin experts called for scientists and the general public to accept these new findings the most important of which is that sign languages are selfsufficient independent languages. "This brings hope to the deaf but also shows what a long research and the teaching of

the deaf still have to go." Professor Detley Ploog of the Munich Max Planck Institute was probably speaking for many when he said: "I have given up my prejudices against sign lan-Justin Westhoff

(Der Tagesspiegel, 2 April 1980)

Blind children learn from zoo experiment

Tologne Zoo holds special lessons for Ablind children in which the children are allowed to touch the animals and can form an impression of what they

The scheme has proved a great success according to the Zoo's magazine: "Seeing with our hands - we have had very positive experience with this scheme here in the zoo. These lessons are an essential step in getting to know the world about us."

This was written by Theodor Düren, headmaster of the Land Blind School in

Teachers of the blind regret that only a few zoos in West Germany have special classes for blind children: Cologne. Frankfurt, Stuttgart and Hanover.

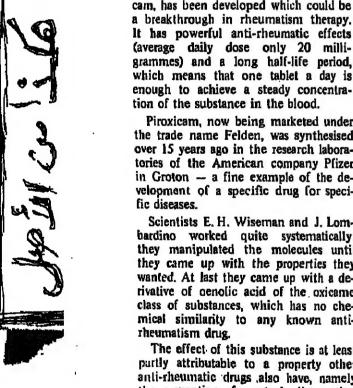
The reluctance of zoos is understandable, though. Brigitte Apel of Hanover Zoo says: "As the children get most of their information by touch, we have to allow them to touch selected animals." And zoo keepers are not happy about their animals being touched because there is a danger of infection and changes in animal behaviour.

Wolf Haferkamp, director of the Cologne Zoo School, says: "We only make an exception in the case of the blind, because they cannot learn any other way than by touch."

Zoo school teachers say that blind children are their most attentive and grateful pupils, but visits from blind children also mean a lot of work. The animals used in teaching have to be extremely patient. Zoo keepers often spend weeks observing animals to see which of them are most suitable to be used in teaching: "Zoo animals are not pets after all. They are not used to being

The 150 blind children at Düren school will have to wait for a while before they can grasp what an elephant looks like. "Our elephant has turned nasty and he has even started attacking keepers. It would be too risky at the moment." Snakes, on the other hand, are very patient. Blind children in Cologne put their hands on the python Elise and feel it moving. Other animals they are allowed to touch are: asses, goats, monkeys and sea bears. In Hanover, they are even allowed to touch lion and lion and tiger cubs sometimes. Blind children learn what certain animals smell like and what noises they make: "And they are able to find their way around when they visit the zoo with their parents,"

(Stutigarter Nachrichten, 5 April 1980)



RELIGION

Sacrifices and rewards: why women take holy orders

A ge-old masonry, long, dark corridors interest to what they all say and trying to understand what they hear. marks of a convent, the home of women who have chosen to renounce the worldly life and become nuns.

What makes women take holy orders? Are they disappointed by life, by people? I wondered as I knocked at the door of the convent of the Sisters of Divine Providence.

They are members of an international order represented in West Germany. Holland, Latin America, Africa and Indonesia. Their headquarters are in Münster. Westphalia, from where 648 sisters in 39 units are supervised.

I was expected and am taken straight away to the novitiate, which is where novices, young sisters who have yet to take full orders, spend their first years alongside a number of older nuns.

From the distance I can hear loud laughter and shouting. I am welcomed in a cordial, hearty manner by two young girls in grey convent uniform.

Shortly afterwards I am sitting alongside them and Sister Canisia, the provincial mother superior, and Sister Sebastia, who is in charge of the novitiate.

We are seated in a brightly lit room decorated in a modern manner. The women seem self-assured, open-minded and curious to hear my questions.

Before joining the order they were all involved in youth work of some kind or other. The two novices studied social work and theology respectively.

"Sooner or later," one says, "I felt that what I was doing was not enough. I felt a powerful inner compulsion. I resisted it, travelling and living the good life.

"But there was no getting away from the feeling and I decided to take orders. Yet I had to promise my parents I would return home the moment I felt

unhappy." "I tried to do more for Christ," says Sister Hildegard, 25, "But I was always somewhat out on a limb and found noone who really seemed to share my outlook on life.

"Then I came here and immediately sensed that people here might not be perfect but they were on a quest and heading in the same direction as me."

True enough, there is no mistaking the atmosphere. It is the way the women treat each other, listening with

Discussion, conversation and criticism are fundamental components of community life. "A woman who takes holy orders must first and foremost be able to communicate," says the Mother Su-

"A community of such different characters and temperaments would be impossible if we were not to speak frankly about everything that upsets us."

How much leeway does the individual nun have for herself or for a more intensive relationship with someone "Provided the needs of the individual

ate not directed against the aims of the community," says Sister Sebastia, "we feel it is important for everyone to be able to close the door and be on their own now and again.

"Nowadays a close friendship between two nuns is readily accepted too."

But why is a close relationship with a man out of the question? Nuns take an oath pledging themselves to poverty. obedience and chastity for Christ's sake.

"We can only fulfill this vow by means of personal love of Christ," one nun explains. What does this exclusive love of God exactly mean?

"Can you tell me exactly why you love a particular man?" the Mother Superior asks in reply. "In a happy marriage a special relationship evolves over the years until the time comes when you are no longer interested in another

"A nun must exclusively love God to the extent that in the long term she is incapable of marriage because Christ has

become everything to her." It is difficult for the nuns to define this relationship exactly or even to talk about their love of God. Outsiders are probably not in a position to fully understand the radical nature of the reli-

Yet they readily admit that going without a partner and dispensing with sexuality, children and a family is frequently felt to be extremely difficult.

There are times when all of them have wondered whether it was all worth while. A firm belief in everlasting life in God is an important factor in their re-

"If I didn't believe fulfilment and



'On a quest and heading in the same direction': Sister Hildegard and Sister Chil of the Sisters of Divine Providence.

happiness really began after death I would resign here and now," one sister

A fundamental cause of the hardship of the times is, as they see it, the fact that people are no longer capable of religious belief and try to understand the world solely in rational terms.

Providence is their answer to hardship, but they no longer regard relieving material hardship of social outcasts as their main mission in life.

Hardship nowadays is felt to be the increasing sense of loneliness felt by the individual, fear of life, the dissolution of the family, the vain search for a purpose

Nuns try to counter this hardship by practising exemplary love of their neighbours as nurses, old folks' helps, kindergarten teachers, schoolteachers and pastoral assistants.

Their aim is to heed the freedom and dignity of the individual regardless how poor, old or sick he or she may be.

"If I make a point of not bustling a dying person into a bathroom, staying by him in his hour of need and holding his hand, then surely I can bring a little more humanity into my immediate sur-

To what extent is this more than patchwork? Is it just relief for the individual or does it have a wider effect on

Their work concentrates on the individual, they say, but they are well aware of the need for political commitment, although they do not think so much in terms of party politics.

Instead they aim to bring specific influence to bear on government activities by means, say, of active membership of professional organisations.

They recently backed a full-scale protest to the Bonn government against the planned reduction in nursing staff at old people's homes.

The younger nuns in particular said there was no such thing as an ideal political party, one that endorsed their values in the way they would prefer.

What about the role of women in soliety today? This is the first question hat makes them stop and think. They

that makes them stop and think. They are not directly subjected to masculine tutelage.

They themselves decide on the rules that govern their lives. Within the order democratic structures prevail.

Fundamental decisions are taken by delegates elected by the entire membership to a kind of Parliament. The Mother Superior is also elected for a maximum of two six-year terms, then she returns to ordinary status.

"Men and women must be equal in

End of the road for a young driver reigning national champion, in a quali-

amula 2 motor racing is regarded many young drivers as no more a step in the direction of a For-1 career. At the beginning of this on Markus Höttinger, a 23-year-old strian, was one of those who felt this his chance of making the grade.

ht his dreams of the big time soon. In the first qualifying race for the hius 2 European championship, held hiuxton, England, on Easter Monday, ine unstuck in the first lap. the second race, at Hockenheim on

April, he was injured in a crash on fourth lap and died within an hour. (Photo: Wolfan fourth lap and died within an hour. worth, not in kind," says Sister than at least Formula 2 was not to gard. The Mother Superior is another step in the direction of Formula 1; women being pushed around at the the end of the road.

and by the sudden return to five likitinger, who had made a name for the housewife now women are injustiff in rally racing, was not the only demand as members of the labour liver to miss out on the chequered flag

But she too calls for considering Thruxton and Hockenheim.

But she too calls for considering Thruxton and Hockenheim.

What she rates typically womanly to Breakneck overtaking, speeding round what she rates typically womanly to Breakneck overtaking, speeding round teristics — the desire to care, itself and and hubcap-to-hubcap challenges, teristics — the desire to care, itself and quarter neither asked nor given, led protect. Women no longer think in tem my number of crashes and collisions. women no longer think in tem Ruthless work goes on at the wheel," service, she says, and this may will Manfred Winkelhock from Waib-why convents have not gained go been, near Stuttgart, after he had spun recently in the same way as sected; the Thruxton course following a kind and another have done. kind and another have done.

kind and another have done.

In the past an average of 40 juli la Hockenheim he planned to give as year joined the order. Now that year joined as he got, but it was all over in only two to four newcomers.

Sister Canisia enumerates a typic is also when he collided with de Cesamanly characteristics the deale to knowled each other out, as racing jargon sume responsibility and eage in A rould have it.

How, I wonder, does she keep losed passenger compariments crashes this view with her role as Moles and collisions are regarded as just part perior of 648 nuns? It must such and collisions are regarded as just part for a high degree of responsibility of the game.

thether to laugh or cry. They had just

own and drew level at four-all. Then

the order may be democratic but a Runners-up in the European chamasteries as a whole form part of Runners-up in the European chamasteries as a whole form part of Runners-up in the European chamasteries as a whole form part of Runners-up in the European chamasteries as a whole form part of Runners-up in the European chamasteries as a whole form part of Runners-up in the European chamasteries as a whole form part of Runners-up in the European chamasteries as a whole form part of Runners-up in the European chamasteries as a whole form part of Runners-up in the European chamasteries as a whole form part of Runners-up in the European chamasteries as a whole form part of Runners-up in the European chamasteries as a whole form part of Runners-up in the European chamasteries as a whole form part of Runners-up in the European chamasteries as a whole form part of Runners-up in the European chamasteries as a whole form part of Runners-up in the European chamasteries as a whole form part of Runners-up in the European chamasteries as a whole form part of Runners-up in the European chamasteries as a whole form part of Runners-up in the European chamasteries and Runners-up in the European chamateries and Runners-up in t

asteries as a whole form pan which behind to almost snatch victory male-dominated hierarchy of the Rection behind to almost snatch victory insule jaws of defeat, the West Ger-

Are women really equal in we had table tennis team sat back and

lowed to become priests? The pure it was half past two in the morning nuns seem to regard this issue at their Berne hotel. They didn't know

Jesus enlisted men only as his pent 4 hours 10 minutes playing Swe-

lowed him but he did not appoint They were 2-0 down, 3-1 down, 4-2

Cautiously and hesitantly she she finally lost 5-4.

presses a hope that women might bleven years after losing 5-3 to Japan haps in 100 years" be admitted to the Munich world champlonships it

The organisation of the convent

given that women to this day are sal brooked.

ciples, Sister Sebastia says. Women

Catholic Church.

The two cars nudged each other in much the same ways as soccer players use their albows or ice hockey players their padding. Ludwig, at the wheel of a Ford Capri Turbo, succeeded in this last-minute bid

fying race at Hockenheim this season.

Coming into the home straight on the

last lap he went in for a little "panel

beating" with his main rival Axel Plan-

to dislodge Plankenhorn, driving a Porsche 935 Turbo, from first place. His foul cost a DM500 penalty but the fine was more than offset by

DM1,500 prize money and the admiration of 50,000 spectators keen to see the thrills and spills. Everyone knew that although cars

may be written off in manoeuvres of this kind, drivers seldom come to much harm. But this is only true of races in enclosed vehicles. In Formula racing such collisions can

easily become a matter of life and death. Wheels lut out from the car bodies. There is no bodywork to protect the driver. Cars are lightweight and easily nudged off the track. Broken wheel suspension units, sever-

ed wheels and shreds of car body can prove lethal weapons after a crash.

This was how Markus Höttinger came to grief. Four cars were involved in a collision and the Austrian youngster, who enjoyed a reputation for being level-headed, was struck on the head by

The risk is much greater in Formula racing but many young and ambitious drivers readily take it. It is all or noth-



Collisions a matter of life or death

ing, and many drivers can count themselves lucky if all they do is draw a

The attraction of Formula 1 seems to exercise a dangerous spell on Formula 2, a class in which youngsters on their way up the career ladder compete in cars that are not quite as expensive or so-

Drivers who want to prove their worth must do so in Formula 2 at the latest — or put paid to hopes of the big time. So ambitious youngsters make the

There was a time when Formula I racing drivers went in for Formula 2 events too. But no longer. They find Formula 2 has grown too dangerous to be worth the risk.

Many youngsters enter for Formula 2 races at the age of 18 or 19, and it remains to be seen whether they are ready for Formula racing. Often they are not, with disastrous results.

A new generation is on the way up, an Automobilclub von Deutschland

press release announced in advance publicity for the Jim Clark Race in Hock-Young drivers who made names for

themselves in the small time last season are now entering in large numbers for the season's Formula 2 races. But a single winter is often much too

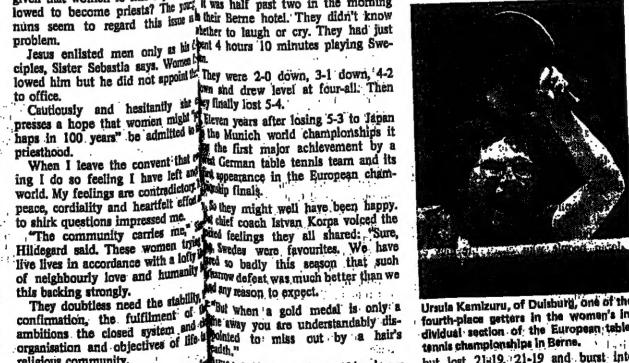
short to adapt to what is undeniably a tremendous change. Scruples and responsibility are cast aside in the headlong rush to the top.

Manfred Winkelhock is an old hand at 28. He is the last member of the former BMW junior team who is still out in the cold. The others, Surer, Cheever and Giaccomelli, have all made the transition to Formula 1.

He must feel disappointed, still down in the Second Division and condemned to being dismissed as second-rate. Others step on it to get to the top at any price rather than suffer this fate. Rolf Heggen

(Frankfurter Aligemeine Zeitung für Deutschland, 15 April 1980)

Table-tennis team misses



Ursula Kemizuru, of Duisburg, one of the fourth-place getters in the women's individual section of the European tabletennis championships in Berne. but lost 21-19, 21-19 and burst into

The individual seldom has the star Wilfried Lieck, a 34-year-old primary tage of such a community to give tool teacher from Altena, Westphalia, the strength to bear resistance, de st have been particularly disappoint pointments and setbacks he is substant the team had drawn level his encounter if he tries to practise the final game, was the decider tian charity.

Ingrid Rieskand its fought to the brink of exhaustion (Hannoversche Allssmeins, 5 Agril 19 inst Ulf Carleson, 15 years his junior, "Why did it have to be me?" he sobbed and slunk to his hotel room, leaving his beer and cheese platter untouched. His nerves were in shreds.

· C · No-one · was · complaining. · Wilfried

risked all he had to give and lost," said coach Korpa. "It would be unfair to cri-

But the team were so disappointed by Lieck's narrow defeat that it was some time before they remembered they ought to thank their lucky stars they had fared so well.

Even then their pleasure was a little jaundiced by the unanswered query; why do we always have to be no more than

"We made a fremendous mark here in Berne," said Korpā, "and we have shown that we can maintain our form for several days of a tournament."

Defeat in the final surely proved the West German team to be one of the best in Europe, but only when they concentrate and feel confident they are no than the Swedish, Hungarian or Yugoslav aces,

Take champion Peter Stellwag, 23, as a classic example of how West German 'table tennis' players' performances vary.

His previous games had been average to mediocre, but his showing in the final clicited praise from Eberhard Schö ler, world championship runner up in 1969, who is not given to hasty praise: "On today's form Peter is one of the

all-time greats. Medicals and hear to menti-

This, of course, was the proviso, but with concentration and a clear head he was the first player to defeat Stellan Bengtsson in the entire tournament. He also beat Ulf Thorsell and Ulf Carlsson.

Hans-Wilhelm Gab. vice-president of the West German Table Tennis Association and himself a former member of the national team, referred to Stellwag's "atrokes of genius."

But coach Korpa did not entirely agree; "He gets himself into too many critical scrapes, After a series of supershots he takes it easy, which detracts from his value, is dangerous and often spells defeat."

Yet Stellwag seems on the way too taking this criticism to heart. There are times when not even I understand myself," he is on record as saying and many

Three times in succession he was national youth champion, and in 1974 numer-up in the European youth championships. He has since falled to live up to expectations. He was admired in his club rather

than than encouraged to do even better. His airs and graces, his curses and theatrical attitudes that put him out of his stride were tolerated.

In Berne he was the picture of concontration and gave rise to hopes Hans-Wilhelm Gäb put like this: "I reckon we shall sort out Peter yet. At 23 he is still in the early days of his career." the fact of Ulf Sommer

(Die Weit, 10 April 1980)

Atlantic-Schmelztiegel GmbH



Clay Crucibles **Graphite Crucibles** Assay Material Centrifugal Casting Crucibles Heatless Discs HILO®

P.O. Box 1110 · 3432 Grossalmerode · West Germany

title by hair's breadth